

目录

一、 韩国语概说.....4

 (一) 韩国语的形成与变迁.....4

 1. 韩国语的谱系.....4

 2. 韩国语的发展过程.....4

 3. “训民正音”面世之前韩国语的借字表记法（차자표기법）.....4

 4. 韩国语的变迁.....6

 (二) 韩文的创制.....6

 1. 韩文的创制目的.....6

 2. 韩文的创制原理.....7

 (三) 韩国语的主要特点.....8

 1. 语音方面.....8

 2. 词汇方面.....8

 3. 语法方面.....8

二、 韩国语语音.....9

 (一) 韩国语字母的发音.....9

 1. 韩国语的字母.....9

 2. 元音（모음）.....9

 3. 辅音（자음）.....10

 (二) 韩国语的音节.....10

 1. 韩国语的语音变化.....12

 2. 与收音相关的发音.....13

 2. 助词的分类.....52

三、 韩国语的词汇.....69

 (一) 韩国语的词汇体系与分类.....69

 1. 韩国语的词汇体系.....69

 2. 固有词、汉字词与外来词.....69

 (二) 韩国语词汇的变异与扩展.....73

 (三) 韩国语词汇的语义关系.....83

 1. 近义关系.....83

 2. 反义关系.....84

 3. 上下义关系.....85

 4. 多义词.....85

 5. 同音异义词.....86

四、 韩国语的句子.....87

 (一) 韩国语的句子成分.....87

 1. 句子的语法单位.....87

 2. 韩国语的语序.....87

 3. 韩国语的基本句子结构.....90

 4. 韩国语的句子成分.....90

 (二) 韩国语的句子类型.....94

 1. 韩国语的句类.....94

 2. 韩国语的句型.....97

 3. 语音同化现象.....15

 4. 语音缩略现象.....18

 5. 语音脱落现象.....18

 6. 语音添加现象（中间音现象）.....19

二、 韩国语的词与词类.....20

 (一) 词的构成与分类.....20

 1. 词素与词.....20

 2. 词的构成.....21

 3. 词的分类.....28

 (二) 韩国语的体词.....29

 1. 韩国语的名词.....29

 2. 韩国语代词.....31

 3. 韩国语的数词.....34

 (三) 韩国语的谓词.....38

 1. 韩国语的动词.....39

 2. 韩国语的形容词.....40

 3. 韩国语的辅助谓词.....42

 4. 韩国语谓词的活用.....43

 (四) 韩国语的修饰词.....46

 1. 韩国语的冠形词.....46

 2. 韩国语的副词.....48

 (五) 韩国语的关系词.....50

 1. 助词的定义与特点.....50

一、 韩国语概说

(一) 韩国语的形成与变迁

1. 韩国语的谱系

谱系尚未明确

观点倾向：阿尔泰语系

与阿尔泰语系中的通古斯语关系最为密切芬兰著名阿尔泰语言学者 G.J.Ramstedt 美国学者 N.Poppe

2. 韩国语的发展过程

古代韩语：史前时代-10 世纪中叶

中世韩语：10 世纪中叶-16 世纪末

- 前期中世韩语（高丽时期）

- 后期中世韩语（朝鲜朝前期）

近代韩语：17 世纪初-19 世纪末（朝鲜朝后期）

现代韩语：20 世纪以后

3. “训民正音”面世之前韩国语的借字表记法（차자표기법）

吏读（이두）：用汉字按照韩语的语法体系和语序进行标记的方。

✧ 吏读与汉文的不同点

1）“吏读”具有汉文中看不到的特殊汉字例：

畚(담)：水田 𪎐(돌)：石头 飞(미)：梯子

2）“吏读”具有自己独特的词汇例：角干：官职名

一、 韩国语语音

(一) 韩国语字母的发音

1. 韩国语的字母

现代韩国语共有 40 个字母，其中元音 21 个，辅音 19 个。

◆ 元音字母的名称是按照字母的发音确定

◆ 辅音字母的名称是将该辅音同时作为音节的“初声”和“终声”，然后用元音将其连接，但 “ㄱ(기역)”和“ㄷ(디귿)”是例外。

2. 元音 (모음)

发音时，气流在声腔不受任何阻碍而发出的音。

◆ 分类：

① 根据音的构成方式：

单元音:ㅏ、ㅓ、ㅗ、ㅜ、ㅡ、ㅣ、ㅘ、ㅙ、ㅚ、ㅛ

复元音:ㅟ、ㅠ、ㅢ、ㅤ、ㅥ、ㅦ、ㅧ、ㅨ、ㅩ、ㅪ、ㅫ

② 根据舌位的前后：前元音、中元音、后元音

③ 根据舌位的高低：高元音、中元音、低元音

④ 根据唇形：圆唇音、不圆唇音

第一节 韩国语字母的发音

◆ 特点：

① 元音发音时，气流通过口腔而不受任何阻碍

② 可以单独构成音节，也可以与辅音一起构成音节

③ 21 个元音中，有 10 个单元音和 11 个复元音，复元音由单元音结合而成

④ 在发单元音时，口形保持不变，而发复元音时，口形则要发生变化

⑤ 现代韩国语的元音没有声调

3. 辅音 (자음)

发音时，气流经过声腔时受到各种阻碍而发出的音。

◆ 分类：

① 根据发音部位：双唇音、舌尖音、舌面前音、舌面后音、喉音

② 根据发音方法：塞音、擦音、破擦音、鼻音、闪音、边音

③ 根据发音部位的紧张程度：

松音: ㄱ、ㅋ、ㆁ、ㅇ、ㅅ

紧音: ㄲ、ㆁ、ㅆ、ㅈ、ㅊ

送气音: ㅋ、ㆁ、ㅆ、ㅈ

◆ 特点：

① 发音时，气流通过口腔收到阻碍

② 不能单独构成音节，只能和元音在一起才能构成音节

③ 除ㄱ、ㆁ、ㅆ之外，所有辅音都能作收音

(二) 韩国语的音节

元音与辅音相结合而形成的能够独立发音的语音单位被称为“音

节(음절)。

◆ 分类

开音节：以元音为尾音的音节

闭音节：以辅音为尾音的音节

第二节 韩国语的音节

◆ 特点

① 元音是构成音节的基础，没有元音不能构成音节。

② 辅音不能单独构成音节，但不管是在元音前还是元音后，都能依附于一个元音。

③ 韩国语的音节由初声、中声、终声构成，初声和终声由辅音充当，中声由元音充当。

* cream→크림(X) 크림(O) text→텍스트(X) 텍스트(O)

◆ 结构

① 元音 例：아、애、오、와

② 辅音+元音 例：가、래、노、귀

③ 元音+辅音 例：음、안、일、웃

④ 辅音+元音+辅音 例：강、살、문、값

◆ 音长

在韩国语词典中，通过长音符号“：”来区分长短音

例：말(馬) 말:(言) 눈(眼) 눈:(雪) 밤(夜) 밤:(栗)

◆ 关于韩文的正字法(맞춤법)

① 表音还是表义？

过去的正字法：音素标记法，表音主义(국물, 운는다, 오시, 자마)

现行的正字法：词素标记法，表意主义(국물, 웃는다, 웃이, 잡아)

② 分写法：以单词为单位进行分写

词的界定：如，여름 방학, 여름방학

依存名词：如，나는 올 수조차 없다.(O)

나는 올수조차 없다.(X)

补助动词：原则上应该分写，但允许合写，如，웃어 보아라, 읽어 보아라

1. 韩国语的语音变化

当音节连续发出时，一些彼此临近的音节或音素相互影响而发生变化的现象被称为“音变现象(음운변화)”。

音变现象	变化方式	相应的韩国语发音规则
交替现象	一个音变为另一个音	音节末音规则
同化现象	一个音受另一个音影响而具有其特点	辅音同化(鼻音化、流音化)、元音同化(元音和谐)、紧音化、腭化
省略现象	两个音合为一个音	辅音省略(送气音化)、元音省略
脱落现象	两个音中的一个消失	辅音脱落、元音脱落
添加现象	两个音之间又添加一个其他音	中间音现象

◆ 音节저、쨌、처的发音

ㅈ虽为复元音，但在谓词的活用形中出现的저、쨌、처则应分别发成[저、쨌、처]

例：가지어 → 가저[가저] 쨌어 → 쨌[쨌]

다치어 → 다쳐[다쳐]

◆ 元音ㅐ的发音

除예、레以外的ㅐ，既可以发成其原音[ㅐ]，也可以发成[ㅑ]音。

例：계시다 → [계시다 / 계시다] 혜택 → [혜택 / 헤택]

지혜 → [지혜 / 지헤]

◆ 元音-의发音

① 作为词的首音时，发成其本音[-]

例: 의사→[의사] 의미→[의미]

② 尽管在第一个音节，但其前有辅音时，发成[ㅣ]音

例: 띄어쓰기→[떠어쓰기] 희망→[히망]

③ 由-单独构成的音节位于词中或词末时，既可发成[-]，也可发成[ㅣ]

例: 회의 → [회의 / 회이] 주의 → [주의 / 주이]

④ 의作为表示所属关系的助词出现时，发成 [-]或[ㅣ]

例: 우리의 → [우리의 / 우리에] 강의의 → [강의의 / 강이에]

2. 与收音相关的发音

韩国语共有 27 个收音，但只发成 7 个音。

[ㄱ]: ㄱ, ㅋ, ㆁ, ㄷ, ㄷ, ㄴ

[ㄴ]: ㄴ, ㄴ, ㄴ

[ㄷ]: ㄷ, ㅌ, ㅌ, ㅌ, ㅌ, ㅌ, ㅌ

[ㄹ]: ㄹ, ㄹ, ㄹ, ㄹ, ㄹ

[ㄴ]: ㄴ, ㄴ

[ㅁ]: ㅁ, ㅁ, ㅁ, ㅁ

[ㅇ]: ㅇ

◆ 收音ㅁ的发音

一般来说，双收音ㅁ在做词的尾音或在辅音前时发成[ㄴ]，但也有例外。

为各自的代表音之后移到后一音节，作为后一音节的首音发音。

例: 발 아래→[마다래] 겉옷→[거둔] 꽃 위→[꼬뒤]

④ 맛있다、멋있다既可以发成[마딘따]、[머딘따]，也可以发成[마싯따]、[머싯따]。

3. 语音同化现象

① 辅音同化

◆ 鼻音化

* ㄱ+ㄴ → ㄱ+ㄴ: 침략 [침낙] 담력 [담낙]

* ㅇ+ㄴ → ㅇ+ㄴ: 종로 [종노] 대통령 [대통령]

* ㄱ+ㄴ/ㄹ → ㅇ+ ㄴ/ㄹ: 학년 [향년] 국민 [궁민]

* ㄷ+ㄴ/ㄹ → ㄴ+ ㄴ/ㄹ: 있는 [인는] 결문[건문]

* ㅁ+ㄴ/ㄹ → ㅁ+ ㄴ/ㄹ: 앞만 [암만] 갑니다[감니다]

* ㄱ+ㄴ → ㅇ+ㄴ: 국력 [궁력]

* ㄷ+ㄴ → ㄴ+ㄴ: 몇리 [면니]

* ㅁ+ㄴ → ㅁ+ㄴ: 법률 [범률]

◆ 流音化

* ㄴ+ㄴ → ㄴ+ㄴ: 난로 [날로] 진리 [질리]

* ㄴ+ㄴ → ㄴ+ㄴ: 일년 [일런] 끝는다 [끌른다]

* 以下情况中ㄴ不发生音变，而是后一个音节的ㄴ发成[ㄴ]

의견란 [의견난] 결단력 [결판낙]

횡단로 [횡단노] 동원령 [동원녕]

상견례 [상견네] 입원료 [이븐뇨]

① ㅁ-在辅音前发成[ㅁ]

例: 밝다→[ㅁ따] 밝게→[ㅁ게] 밝는→[ㅁ는]

② ㄴ-在以下情况下发成[ㄴ]

例: 넓죽하다→[넙쭈카다] 넓둥글다→[넙똥글다]

◆ 收音ㄴ的发音

一般来说，双收音ㄴ在做词的尾音或在辅音前发成[ㄴ]，但谓词词干的尾音ㄴ在以ㄱ首音的词尾前发成[ㄴ]

例: 맑게→[말게] 읽고→[일꼬]

◆ 收音ㅇ的发音

① ㅇ(ㅇ、ㄹ)与后面的ㄴ相连时，ㄴ发成[ㅁ]

例: 많소→[만쏘] 싫소→[실쏘]

② ㅇ、ㄹ与后面的ㄴ相连时，ㅇ不发音

例: 얇네→[안네] 뚫는→[뚫른]

③ ㅇ(ㅇ、ㄹ)后与以元音为首音的词尾或后缀相结合时，ㅇ不发音

例: 낳은→[나은] 쌓이다→[싸이다] 싫어도→[시러도]

◆ 收音与元音结合时的发音

① 单收音与以元音为首音的助词、词尾、词缀相结合时，收音按照其原来的音值作为后一音节的首音发音。

例: 옷이→[오시] 앞으로→[아프로] 꽃을→[꼬출]

② 双收音与以元音为首音的助词、词尾、后缀相结合时，双收音中的后一个音作为后一音节的首音发音，此时ㄴ发成对应的紧音。

例: 앉아→[안자] 젊어→[절머] 없어→[엄써] 값을 →[갑צל]

③ 收音与以元音“ㅏ、ㅑ、ㅓ、ㅕ、ㅗ”为首音的词素相连时，变

② 元音同化（元音和谐现象）

一个词的内部前一个元音的性质影响后一个元音的性质，形成阳性元音（ㅏ、ㅓ等）与阳性元音、阴性元音（ㅑ、ㅕ、ㅗ、ㅜ等）与阴性元音彼此和谐的现象。主要出现于谓词词干和词尾之间、拟声拟态词和形容词的内部。

* 먹어, 먹어도, 먹었다 * 맞아, 맞아도, 맞았다

* 오목오목, 우묵우묵 * 알록달록, 얼룩덜룩

* 谓词词尾어、오原则上发成[어]、[오]，但也可发成[여]、[요]되어 [되여 / 되여] 아니오 [아니오 / 아니요]

③ 紧音化

* 前收音: ㄱ(ㄱ, ㅋ, ㆁ, ㄷ, ㄷ, ㄴ) / ㄷ(ㅌ, ㅌ, ㅌ, ㅌ, ㅌ, ㅌ, ㅌ) / ㅁ(ㅍ, ㅍ, ㅍ, ㅍ, ㅍ, ㅍ, ㅍ)

后音节首音: ㄱ, ㄷ, ㅁ, ㅌ, ㅎ, ㅓ

↓
[ㄱ, ㄷ, ㅁ, ㅌ, ㅎ, ㅓ]

학교 [학교] 있다 [인따] 국법 [국법]

낮설다 [난셀다] 옆집 [엷집] 복잡 [복잡]

* 谓词词干末音节收音: ㄴ(ㄴ) / ㄹ(ㄹ) / ㄷ / ㄷ

↓
后音节首音: ㄱ, ㄷ, ㅌ, ㅎ, ㅓ

↓
[ㄱ, ㄷ, ㅌ, ㅎ, ㅓ]

얇고 [안꼬] 담다 [담따] 젊지 [젊찌]

맑다 [밤따] 활소 [할쏘]

* 合成词前收音: ㄴ / ㄹ / ㄱ / ㅇ

+

后音节首音: ㄱ, ㄷ, ㅂ, ㅅ, ㅈ

↓

[ㄱ, ㄷ, ㅂ, ㅅ, ㅈ]

문고리 [문꼬리] 길가 [길까] 봄바람 [봄빠람]

마음속 [마음쑥] 등불 [등뽕] 초승달 [초승딸]

* 汉字词前收音ㄴ + 后音节首音ㄷ, ㅅ, ㅈ → [ㄷ, ㅅ, ㅈ]

발달 [발딸] 일시 [일씨] 발전 [발쩐] 팔자 [팔짜]

但, 由汉字重叠构成的汉字词不适用此规则。

허허실실 [허허실실] 절절하다 [절절하다]

* 定语词尾ㄴ + 后音节首音ㄱ, ㄷ, ㅂ, ㅅ, ㅈ → [ㄱ, ㄷ, ㅂ, ㅅ, ㅈ]

할 것을 [할꺼슬] 갈 데가 [갈떼가] 할 바를 [할빠를] 할 수는
[할쑤는] 할 적에 [할쩌게]

④ 腭化现象

* ㄷ + 이 → 지

굳이 [구지] 해돋이 [해도지] 만이 [마지]

* ㅌ + 이 → 치

같이 [가치] 발이: [마치]

17

가+아서 → 가서 만나+아서 → 만나서

서+었다 → 섰다 피+었다 → 폼다

쓰+어라 → 써라 크+어서 → 커서

6. 语音添加现象（中间音现象）

① 中间音现象的定义

构成合成词时，如果前一词素或词的尾音为元音或收音ㄴ、ㄹ、ㄱ、ㅇ，而后面词素或单词的首音为松音时，后面的松音变为紧音，这一现象被称为中间音现象。

산길 → [산깁] 술잔 → [술잔] 아침밥 → [아침빔]

如果前一词素或词的尾音为元音时，在它与后一词素中间添加收音ㅏ。

초+불 → 초뽕 [초뽕 / 초뽕]

배+사공 → 뱃사공 [배싸공 / 뽕싸공]

* 例外: 기와집 [기와집], 오리발 [오리빔]等

② 汉字词的中间音现象

由汉字词构成的合成词中，也会产生中间音现象，此时构成合成词的前后两个词素或单词之间并不添加中间音ㅏ。

초점 → [초쩍] 문법 → [문뽕] 외과 → [와와]

* 例外:

不发成紧音: 방법 [방법] 호수 [호수] 간단 [간단]

需要添加ㅏ: 곳간 셋방 숫자 찾간 뵈간 횡수

③ ㄴ音的添加

4. 语音缩略现象

① 辅音缩略（送气音化）

* 前收音: ㄱ(ㅋ, ㆁ, ㄷ, ㄹ) / ㄷ(ㅌ, ㅈ, ㅊ, ㅌ) / ㅂ(ㅍ)

+

后词首音: ㅎ ↓ [ㅋ, ㅌ, ㅍ]

축하 [추카] 밝히다 [발키다] 꽃향기 [꼬탕기] 급하다 [그과다]

* 前收音ㅎ(ㄹ, ㄹ) + 后词首音ㄱ, ㄷ, ㅈ → [ㅋ, ㅌ, ㅍ]

종교 [조코] 끊고 [끈코] 좋다 [조타] 좋지 [조치]

② 元音缩略

谓词词干尾音的元音与以下, ㅏ, ㅑ为收音的词尾相连时，两个音节缩略成一个音节。

오+아요 → 와요 가지+어서 → 가져서

깨끗하+어서 → 깨끗해서

5. 语音脱落现象

① 辅音脱落

辅音脱落现象可以在形成合成词或派生词的过程中出现，也可以在谓词与词尾结合时出现。

술+나무 → 소나무 딸+님 → 따님 바늘+질 → 바느질

살다 → 사니 삽니다, 사시다

② 元音脱落

元音脱落通常是在两种情况下出现。其一是两个相同的元音相连时，其二是谓词词干的尾音“一”与后面元音为首音的词尾相连时。

18

* 构成合成词时，如果前一词素或词以元音结尾，后一个词素或词以ㅏ或ㄴ为首音时，二者之间添加中间音ㅏ。

이+몸 → 잇몸 [인몸]

코+날 → 콧날 [곤날]

* 在合成词或派生词中，前一词根或前缀的尾音为辅音，后一个词根或后缀的第一个音节是이、야、여、요、유时，添加ㅏ音。两个单词构成一个词组时，也适用于添加音规则。

꽃+잎 → [꼇닙] → [곤닙] 내복+약 → [내복낙] → [내봉낙]

들+일 → [들닙] → [들릴] 서울+역 → [서울낙] → [서울력]

한+일 → [한닙] 서른 여섯 → [서른너선]

二、 韩国语的词与词类

(一) 词的构成与分类

1. 词素与词

词素(형태소)具有一定词汇意义或语法意义的最小语言单位，是构成词的基本要素。

* 分类:

是否具有独立性: 自立词素(自由词素)、依存词素

表达意义的虚实: 实质词素、形式词素

날씨가 따뜻하다.

是否具有独立性: 自立词素(自由词素): 날씨

依存词素: -가, 따뜻하-, -다

19

20

表达意义的虚实：实质词素: 날씨、따뜻하-

形式词素:-가、-다

词能够独立使用的，具有一定意义的最小单位。有的词由一个词素构成，如하늘、사랑、다섯、아주；有的词由两个或两个以上的词素构成，如，따뜻하+다、먹+다

* 词素 ≤ 词

2. 词的构成

(1) 词根

在词中表示基本词汇意义的词素，是非独立性的要素，是词的核心部分。是与构词法相关的概念，其对应的概念是词缀。

(2) 词干

谓词中不发生形态变化的部分，是与谓词的形态变化(即活用) 相关的概念，其对应的概念是词尾。

깨끗하다 → 词根: 깨끗

词干: 깨끗하

(3) 词缀(접사)

附加在词根的前后，表示一定附加意义的词素。根据是构成词性变化的变形活用功能，还是构成新单词的派生功能，可以划分为屈折词缀和派生词缀。

屈折词缀：屈折后缀(词尾) 派生词缀：前缀、后缀

前缀：不能改变词根的词性，只具有添加意义的功能，其种类比后缀少得多。

派生形容词:

드-: 드세다、드높다、드넓다

* 헛-: 헛고생、헛수고 ; 헛듣다、헛먹다

덧-: 덧문、덧옷 ; 덧나다、덧붙이다

② 后缀派生词

* 特点:

数量明显多于前缀；既可以起到添加词汇意义的作用，又可以改变词性； 后缀可以与各种词类相结合构成派生词

* 派生名词:

名词+后缀: 잠꾸러기、장사꾼、모양새、기술자、거짓

말쟁이、부채질

动词+后缀: 지우개、말하기、믿음、먹이

形容词+后缀: 기쁨(-고)、슬픔(-고)、높이、깊이

副词+后缀: 깜박이、덜렁이

派生动词:

名词+后缀: 공부하다、노래하다、운동하다

动词+后缀: 보이다、막히다、풀리다、빼앗기다、세우다、둔구다

形容词+后缀: 좁히다、넓히다、밝히다、낮추다

副词+后缀: 깜박이다、덜렁거리다、덜렁대다

派生形容词:

名词+后缀: 복스럽다、꽃답다、향기롭다、값지다

动词+后缀: 아깝다(-아다)、미덥다(-엿다)

例: 맡아들、맨손、외삼촌、시부모

后缀：不仅可以添加意义，还具有改变词性、将动词变为使动或被动等多种语法作用，数量和种类都比较多。

例: 놀이、웃음、멋쟁이、향기롭다、천천히、막히다

从词的构成方式来看，词可分为单纯词(단일어)和复合词(복합어)。

单纯词：由一个词素构成的词，如，하늘、하나

复合词：由两个或两个以上的词素构成的词，分为合成词和派生词两类。

→ 派生词: 由词根与词缀结合而构成的复合词。如，헛수고、올리다、기쁨、잠꾸러기

→ 合成词: 由两个或两个以上词根构成的复合词。如，손목、힘쓰다、값싸다、여기저기

派生词：前缀派生词、后缀派生词、前后缀派生词、特殊派生词

① 前缀派生词

* 特点: 数量明显少于后缀；只起添加词汇意义的作用，不能改变词性； 只出现在名词、动词、形容词中；部分前缀既可在名词前，也可在动词前

* 派生名词:

군-: 군소리、군침、군불

만-: 만형、만팔、만물

풋-: 풋과일、풋사랑、풋나물

오른-: 오른손、오른쪽

派生动词: 치-: 치감다、치솟다、치뜨다 짓-: 짓누르다、짓밟다

形容词+后缀: 넓적하다、높다랗다

副词+后缀: 반듯반듯하다、울긋불긋하다

冠形词+后缀: 새롭다

派生副词:

名词+后缀: 마음껏、정말로、참으로

动词+后缀: 도로(-오)、너무(-우)

形容词+后缀: 빨리(-이)、많이、깨끗이

冠形词+后缀: 새로

派生助词:

名词+后缀: 밖에

动词+后缀: 부터(-어)、조차(-아)

③ 前后缀派生词

* 特点: 词根前后分别添加前缀和后缀； 既可是名词，也可是动词或形容词

* 派生名词: 前缀+名词+后缀: 헛손질、군입질

派生动词: 前缀+动词+后缀: 치받히다

派生形容词: 前缀+形容词+后缀: 새빨강다(새-발가-알다)、시퍼렇다(시-퍼러-알다)

④ 特殊派生词特点:

通过内部变化而产生的派生词；不添加词缀，以元音或辅音的替换而产生； 多出现在拟声拟态词及颜色词中

* **特殊派生词(元音替换；辅音替换)**

• 元音替换产生的派生词 → 阳性元音: 阴性元音

例: 말짱하다/덜짱하다 산들산들/선들선들 빨갳다/빨갳다
파랗다/퍼렇다 방글방글/빙글빙글 뱅뱅/빙빙 날씬하다/늘씬하다
고소하다/구수하다 졸졸/줄줄/질질 까다까다/꺼덕꺼덕
/끄덕끄덕

(元音替换: 辅音替换)

•元音替换产生的派生词

阳性元音系列: 明亮、轻快、清澈、小、少、薄、快、尖锐、年轻

阴性元音系列: 灰暗、沉重、浑浊、大、多、厚、慢、迟钝、年老

例: 1) 병글병글; 방글방글

할아버지께서 (병글병글) 웃으시다.

아기가 (방글방글) 웃는다.

2) 과랴게 ; 퍼렷게

봄이 되니 새싹이 (과랴게) 돋아난다.

수미가 넘어져서 무릎에 (퍼렷게) 멍이 들었다.

•辅音替换产生的派生词→ 松音: 紧音/ 松音: 送气音

例: 구깃구깃/꾸깃꾸깃 질금질금/쩔끔쩔끔 발갳다/빨갳다 보
얇다/뽀얗다 부석부석/ 푸석푸석 바르르/파르르

•辅音替换产生的派生词→ 例: 뚱뚱하다/통통하다 시꺼멓다/시커

멓다**紧音: 送气音** 새까맣다/ 새카맣다 땡땡/탕탕

•辅音替换产生的派生词→ 例: 감감/갸갸/갸갸 **松音: 紧音: 送气音**

•辅音替换产生的派生词

松音→ 紧音/ 送气音; 紧音→ 送气音 (○)

例: 질질 → 찰찰 경중경중 → 경충경충 땡땡 → 탕탕

25

冠形词+名词: 새인니, 첫사랑, 이것, 저것

定语+名词: 작은형, 늙은이, 불일

* 不规则: 名词+ㄴ+名词: 촛불, 바닷가, 콧물

词干+名词: 늦잠, 집갈, 흔들바위

副词+名词: 부슬비, 산들바람, 척척박자

副词+副词: 잘못

2) 合成动词:

* 规则: 主语+动词: 힘들다, 재미나다, 빛나다

宾语+动词: 힘쓰다, 춤추다, 맛보다

动词+连接词尾+动词: 알아보다, 올라가다

状语+动词: 마주서다, 가로지르다

*不规则: 动词词干+动词词干: 오르내리다, 붙잡다

3) 合成形容词:

* 规则: 主语+形容词: 값싸다, 배부르다, 재미있다

状语+动词: 잘나다, 못나다

*不规则: 形容词词干+形容词词干: 굳세다, 희부엌다

4) 合成副词:

*规则: 名词+名词: 밤낮

冠形词+名词: 한바탕, 어느덧, 저만큼

定语+名词: 그린즉

* 不规则: 名词+副词: 하루바삐, 철없이

副词+副词: 더욱더, 골고루, 이리저리

5) 合成冠形词:

送气音→ 紧音/ 松音: 紧音→ 松音 (X)

例: 파랗다 → 바랗다 / 빠랗다 (X)

•辅音替换产生的派生词

*紧音表示较强语气, 送气音则表示更强烈的语气

*颜色词: 色彩浓淡、明暗

浓 → 淡

明: 셋빨강다→새빨강다→빨강다→발강다→(붉다)→발그스름하다

暗: 싯빨강다→시빨강다→뽀빨강다→빌강다→(붉다)→빌그스름하다

合成词

①. 规则合成词(통사적 합성어): 由两个单纯词构成, 其排列顺序与韩国语短语的一般排列顺序一致。

例: 새해, 큰아버지, 힘들다, 애쓰다

②. 不规则合成词(비통사적 합성어): 通过两个词根相结合、两个动词词干相结合, 及在两个词之间添加入中间音等不符合韩国语短语构成规则的合成词。

例: 콧물, 늦잠, 겁불다, 좀더

③. 符合语法规则: 定语+体词、主语+宾语+谓语、状语+谓语、主语+谓语、宾语+谓语等

④. 不符合语法规则: 谓语+体词、状语+体词、名词+ㄴ+名词、谓词词干+名词、谓词词干+谓词词干、副词+名词、副词+副词等

* 构成词类: 名词、动词、形容词、副词、冠形词等

1) 合成名词:

* 规则: 名词+名词: 길바닥, 앞뒤, 꽃잎, 고무신

26

* 规则: 冠形词+名词: 온갖

* 不规则: 冠形词+冠形词: 몇몇, 한두, 서너 形容词+形容词: 긴긴

6) 重叠式合成词: 由相同的词根重叠而成的合成词。

→ 完全重叠合成词: 词根原封不动的重叠

→ 变形重叠合成词: 词根一部分重叠

→ 插入重叠合成词: 词根与词根之间插入某些其他要素

→ 完全重叠合成词:

名词重叠: 집집, 가지가지, 구석구석

副词重叠: 고루고루, 오래오래, 가득가득

拟声拟态词重叠: 쿵쿵, 캉캉캉, 빙글빙글

“动词词干+后缀”再重叠: 띄엄띄엄, 넓적넓적

→ 变形重叠合成词: 体现多样化的形象

元音交替: 실룩실룩, 싱글싱글, 흘깃흘깃

辅音交替: 울망쭈망, 우물쭈물, 알뜰살뜰

部分省略: 쿵작(쿵)작, 얼찌구(얼)찌구

→ 插入重叠合成词: 只能构成合成形容词

插入“-디-”: 쓰디쓰다, 굵디굵다, 깊디깊다

插入“-나-”: 기나길다, 크나크다, 머나멀다

3. 词的分类

把具有某种共同特征的词按照一定的划分标准分成的若干类叫作“词类(품사)”。韩国语根据词在句中的功能、词的形态特征及意义上所具

27

28

有的共同属性，首先将词分为体词、谓词、修饰词、关系词和独立词五大类。

体词：其后面可以接助词，在句中可以做主语、宾语或补语等句子成分。

谓词：其后面接词尾，在句中做谓语，用来说明主语的动作变化或性状。

修饰词：在句中对中心语起修饰或限定作用。

关系词：依附于体词后，表示一定的语法意义，只包括助词一种词类。

独立词：相对独立于其他句子成分之外，与其他句子成分相比独立性较强，专指感叹词。

- 体词(체언): 名词、代词、数词
- 谓词(용언): 动词、形容词
- 修饰词(수식언): 冠形词、副词
- 关系词(관계언): 助词
- 独立词(독립언): 感叹词

(二) 韩国语的体词

1. 韩国语的名词

表示人或事物名称的词被称为“名词(명사)”。

* 特点:

1) 可以与助词结合，充当主语、宾语、补语、定语、状语、谓语等句子成分；

- 2) 名词可受冠形词或定语的修饰；
- 3) 不管做何种成分，其形态固定不变；
- 4) 名词也可以不附加助词及任何形态，单独做句子成分

* 分类:

1) 能否可以独立充当句子成分

→ 自立名词(자립명사)/完全名词(완전명사)

→ 依存名词(의존명사)/不完全名词(불완전명사)

이 사진은 누구의 것이예요?

自立名词 依存名词

自立名词(자립명사)/完全名词(완전명사)

普通名词(보통명사): 一类事物共同的、概括的名称

如: 학생, 사람, 나무

专有名词(고유명사): 某一特定的人或物的名称

如: 서울, 경복궁, 김성민

依存名词(의존명사)/不完全名词(불완전명사)

普遍性: 것, 데, 분, 이……

主语性: 지, 수, 리, 따위……

叙述性: 때문, 나름, 뿐, 터…… 副词性: 대로, 듯

、만큼, 뻔……

单位性: 개, 마리, 자루, 권, 잔……

2) 所表示对象的性质

→ 活动体名词/动物名词(유정명사) 表示人或动物的名称如: 사람, 사장, 친구, 새, 호랑이

→ 非活动体名词/非动物名词(무정명사): 表示没有活动能力的具体事物或抽象事物如: 침대, 학교, 하늘, 꽃, 도시, 의견

2. 韩国语的代词

代替人或事物名称的词被称为“代词(대명사)”。

* 特点:

1) 前面不能受冠形词、数词、名词的修饰: 如: 모두 우리 (X) 우리 모두 (O)

다섯 우리 (X) 우리 다섯 (O)

건강 그이 (X) 건강한 그이 (O) 2) 后面不能跟이다的定语形式如: 저인 학생 (X) 학생인 저 (O)

* 分类:

根据所代替对象不同，可分为人称代词和指示代词。

→ 人称代词(인칭대명사): 用来代替人的名称, 如: 우리, 나, 자네

→ 指示代词(지시대명사): 用来代替事物或场所的名称, 如: 이것, 여기, 어디

①. 人称代词

1) 根据说话人与听话人的社会关系，韩国语的人称代词有谦称、敬称和非敬称之分

2) 与汉语相比，韩国语人称代词的复数形式较为丰富如:

单数、复数形式完全不同: 나, 우리

单数形式+复数词缀: 저희, 너희, 이분들, 그들

复数形式+复数形式: 우리들, 저희들, 너희들

3) 저, 나, 너在与表示主语的助词가及表示所属关系的의连用时，分别写做제, 내, 네

4) 尽管种类多，但使用并不活跃。在指称前一句子中的名词时，主要不是使用代词，而是重复使用这个名词。如:

나는 어머니를 사랑한다. 어머니가 없는 세상은 상상조차 할 수 없다. 어머니는 정말 대지वाद 같다.

✧ 人称代词: 根据指示对象的不同，分为第一人称、第二人称和第三人称

第一人称: 指说话人, 如: 나, 저, 본인, 소인, 우리, 저희

* 关于“우리(저희)”

第一人称代词“우리(저희)”不能简单地认为只是一个复数形式。在说到家族或家庭时，不用单数形式“나/내”而要用“우리”。

如: 우리 아버지 우리 언니 우리 마누라 우리 집 (내 집)

✧ 第二人称: 指听话人, 如: 너, 자네, 그대, 당신, 귀하, 여러분, 너희

1) 자네: 用于对朋友或晚辈说话时

그대: 用于对朋友或晚辈表示尊敬时

당신: 对同辈人表示尊重或夫妻之间对话时，也可用于与对方发生争执时，表示对对方的蔑视

2) 韩国语中没有可以用来指称尊敬对象的第二人称代词，通常用表示对方职衔或身份的词来代替第二人称代词

✧ 第三人称: 指说话人和听话人以外的第三者

近称代词: 이이, 이분 (接近说话者的对象) 中称代词: 그, 그

이、그분（接近听者的对象）

远称代词：저이、저분（远离说话者和听者的对象） 不定称代词：

누구、아무

反身代词：저、저희、자기、당신

* 关于“애、개、재”

分别是“이애、그애、저애”的缩略词，成年人指称小孩的时候，及小孩或年轻人指称朋友的时候使用

* 关于不定称代词“누구、무엇”等

이 사건이 누구의 실수 때문이었는지 누가 대답해 보아라.

뭘 먹을래?/ 뭘 먹을래.(무엇을)

* 关于反身代词

자기: 最常用, 그는 이제 자기의 잘못을 깨달았다.

저: 指代比自己身份、地位低的人, 개는 제 이익만 쟁긴다. 저희:

指代包括自己在内的团体, 저희들을 믿어 주세요.

당신: 代替身份、地位比说话人高的人, 多用于指称家族、亲戚等

有私人关系的人, 어머니는 당신의 생각만 하고 계셨다.

②. 指示代词：指示事物、场所的代词。

*分类：

→ 根据指示对象的不同：事物代词(사물대명사)、处所代词(처소대명사)

→ 根据指示对象距离的不同：

	近称	中称	远称	不定称
事物代词	이、이것	그、그것	저、저것	무엇、아무것
处所代词	여기	거기	저기	어디、아무데

33

흔”等，而汉字数词则机械地采取“이십、삼십、사십”的方式。

3) 在构成序数词上，固有数词是通过在基数词后面添加后缀“째”，汉字词序数词则在基数词前面添加“제”。

4) 日常生活中计量数目比较少的物品时常使用固有数词，但数目增多时，则显示出偏好汉字数词的倾向。如，八十二岁，原则上应该使用“여든 둘”，但也常常听到“팔십 둘”的表达。

5) 在和量词的搭配方面，在没有量词的情况下进行计数时，只能使用固有数词；当量词是从英语等借入的外来语时，多使用汉字数词；一般来说，固有数词和固有量词结合，汉字数词和汉字量词结合，但汉字量词在很多情况下也可以和固有数词结合。

6) 不仅依存名词可以成为量词，像“사람、그릇、컵”等一般名词也可以作为量词使用。

③. 数词的变化：

* 韩国语的固有数词在与部分量词连用时，会发生一定的变化。

如，하나 → 한 (개、명、대……)

둘 → 두 (개、명、대……)

셋 → 세 (개、명、대……)

넷 → 네 (개、명、대……)

식 (달、자、단……) 녁 (달、자、단……)

서 (되、말、근……) 너 (되、말、근……)

스물 → 스무 (개、사람、명、대……)

* 在用固有数词表示概数时，原有的数词也会发生变化。

如，하나+둘 → 한둘 둘+셋 → 두셋 셋+넷 → 서넷

35

3. 韩国语的数词

表示事物的数量和顺序的词叫作“数词(수사)”。

分类：

* 基数词：表示事物的数量

序数词：表示事物的顺序

* 根据来源不同：固有数词、汉字数词

①. 基数词：

定数：固有词：하나、둘、셋、열、열하나、스물、서른、아흔……

汉字词：일、이、삼、십、십일、구십、백、천、만、억、조……

概数：固有词：한둘、두셋、서넛、너댓、댓、대여섯、예닐곱……

汉字词：일이、삼사、오륙、칠팔……

序数词：

定数：固有词：첫째、둘째、셋째、여덟째、열두째、스무째……

汉字词：제일、제이、제삼、제팔、제십、제십이、제구십구……

概数：固有词：한두째、두세째、서너째、여러째……

汉字词：일이、삼사……

②. 特点：

1) 韩国语的数词体系是二元并存的，即固有词系列和汉字词系列，用固有词只能数到아흔 아홉，超过一百使用汉字数词。

2) 固有数词和汉字数词在使用十进制方面是相同的，但固有数词系统中以“十”为单位的数词形成了自己独特的名称，如“스물、서른、아

34

둘+셋+넷 → 두서넛 다섯+여섯 → 대여섯

여섯+일곱 → 예닐곱

* 数量词组的结合顺序

1) 名词-数词-量词：没有特别限制，使用最广泛。

例：학생 세 명이 찾아왔다.

2) 名词-数词：只能在名词为可数名词，特别是表示人的时候使用最为自然，而且只允许数词为固有数词。

例：학생 셋이 찾아왔다.

물 여섯(?) 학생 이(?)

3) 数词-名词：在中世韩国语中使用频繁，只能在固有词和有限的一些名词(나라、학교、학생……)结合时使用。而且数量变多时，使用这种类型也显得不自然。

例：세 학생이 찾아왔다. 서른 세 학생(?)

4) 数词-量词+의-名词：多用于书面语，标题中更为常用。

例：세 명의 학생이 찾아왔다.

* 数词的用法

1) 数词与量词结合时的用法

→ 数词+固有量词：一般来说，固有量词前只能使用固有数词。

例：나무 두 그루 신발 다섯 켤레

→ 数词+外来词量词：外来词量词与数词结合时，既可用固有数词，也可以用汉字数词，但多用汉字数词。

例：50kg: 오십 킬로그램 / 원 킬로그램

20m: 이십 미터 / 스무 미터

36

→ 数词+汉字量词

*“년、분、초、세、원”等只能与汉字数词结合

*“근、개、대、명、시、잔、장、필”等与 20 以内数词结合时，使用固有数词；与 20 以上数词结合时，既可以使用固有数词，也可以使用汉字数词。

*“권、번、층”等既可以使用固有数词，也可以使用汉字数词。如，
두 권(数目); 이 권(序列) 세 번(数目); 삼 번(序列)

다섯 층(数目); 오 층(序列)

2) 数学符号的读法

. : 점

a/b: b 分の a

%: 퍼센트

+: 더하기

-: 빼기

×: 곱하기

÷: 나누기

例: 2.5→이 점 오

99%→구십구 퍼센트

1 1/2→일과 이 分の 일

1+1=2→일 더하기 일은 이

2×6=12→이 곱하기 육은 십이

3) 日期、时间的表示方法

→ 日期的表示: 年、月、日用汉字数词。月份统计时，可以用“固有

数词+달”和“汉字数词+개월”两种方法。

例: 2018.03.05 이천십팔년 삼월 오일

两个月 두 달 / 이 개월

→ 星期的表示: 代表五行的金、木、水、火、土和日、月+요일

→ 时间的表示: 固有数词+시、汉字数词+분、汉字数词+초

例: 3:50:29 세 시 오십 분 이십구 초

(三) 韩国语的谓词

在句中做谓语，用来对主语进行说明的词被称为“谓词(용언)”。谓词可分为表示动作或事物变化过程的动词和表示事物性质、状态的形容词。

* 关于动词和形容词

1) 二者在任何时候都要加词尾，没有词尾只靠词干无法发挥单词的作用。

2) 动词可以构成命令型和共动型，但形容词不能。

3) 形容词不能和词尾“-ㄴ다/는다, -는”相连接。

* 关于系词“이다”

1) 系词“이다”和动词、形容词一样具有完备的变形活用形式。

2) 和动词相比，系词“이다”的变形活用形式和形容词更为相似，如不能添加命令型、共动型词尾，及在添加像“-ㄴ다”或“-는”一类的词尾时，也要更换为“-다”和“-ㄴ”。

3) 系词“이다”不具有独立性，要像助词一样必须和名词结合才能使用。系词的否定形式也不同于动词和形容词。

4) 系词“이다”不能出现在句首，与结合的名词之间不能有空格。

5) 词干“이-”位于开音节名词之后时，大部分情况下可以省略。

1. 韩国语的动词

表示动作、行为或变化的词称为“动词(동사)”。

◆ 特点

1) 在句中主要做谓语，也可通过各种形式变化充当定语、主语和宾语。

2) 可受副词或状语的修饰。

3) 在句中不能以词干的形态单独存在，必须与词尾相结合才能使用。

4) 表示动作的动词可以用于命令式和共动式，但像“눕다、식다、맞다”等表示自然属性或状态变化的动词则不能用于命令式或共动式。

◆ 分类

1) 根据是否可以接宾语:

→ 他动词(如, 만들다、배우다、먹다)

→ 自动词(如, 웃다、날다、서다)

2) 是否具有行动的自发性:

→ 能动词(如, 잡다、쫓다)

→ 被动词(如, 잡히다、쫓기다)

3) 是否具有行动的自觉性:

→ 主动词(如, 먹다、깨다、앉다)

→ 使动词(如, 먹이다、깨우다、앉히다)

4) 是否可以单独构成句子成分:

→ 独立动词(如, 오다、버리다、주다)

→ 辅助动词(如, (아/어/여) 버리다)

2. 韩国语的形容词

表示事物性质或状态的词称为“形容词(형용사)”。

◆ 特点

1) 在句中主要做谓语，也可通过各种形式变化充当定语、主语和宾语；可受副词或状语的修饰；必须与词尾相结合才能使用。

2) 除像“건강하다、행복하다、조용하다、침착하다、신중하다、충실하다”等个别形容词外，绝大部分形容词不能用于命令式或共动式。

3) 在句中不能带宾语。

4) 与词尾的连用规则不同于动词

如，现在时终结词尾:

动词词干+ㄴ/는다: 가다 → 간다、먹다 → 먹는다

形容词词干+다: 예쁘다 → 예쁘다、좋다 → 좋다

现在时定语词尾:

动词词干+는: 가다 → 가는、먹다 → 먹는

形容词词干+(으)ㄴ: 예쁘다 → 예쁜、좋다 → 좋은

不能接表示意图或目的的“-(-으)려、-(-으)러”

◆ 分类

1) 根据表意:

→ 性状形容词

客观形容词（如, 높다, 빠르다, 조용하다）

主观形容词/心理形容词（如, 기쁘다, 싫다, 밉다）

→ 指示形容词（如, 이렇다, 그렇다, 어떻다）

2) 是否独立充当句子成分:

→ 独立形容词（如, 급하다, 건강하다）

→ 辅助形容词（如, 싫다, 있다, 못하다）

◆ 形容词的动词化

韩国语形容词与某些词尾、后缀及动词结合后可变为动词, 这种现象叫作“形容词的动词化”。

1) 转化法: 词类间的转化

如, 시계가 오 분 늦게 간다.(形容词)

그는 약속 시간에 항상 늦는다.(动词)

2) 派生法: 在形容词词干后加“구、리、우、이、추、히”等后缀

如, 리: 부르다(饱) → 불리다(填饱)

우: 비다(空) → 비우다(腾空)

3) 合成法: 在形容词词干后加“-아/어/여”后再与动词“지다、하 다”等结合

·形容词词干+ -아/어/여지다: 表示性质或状态的形成

如, 강하다 → 강해지다 넓다 → 넓어지다

·形容词词干+ -아/어/여하다: 表示心理状态的变化与感觉的形成

如, 그림다 → 그리워하다 좋다 → 좋아하다

41

11) 保持: (-어) 두다, 놓다

12) 愿望: (-고) 싶다

13) 服务: (-어) 주다, 드리다

14) 担心: (-을까) 보다

15) 反复、强势: (-어) 대다

4. 韩国语谓词的活用

韩国语的谓词在句中的各种语法意义主要通过谓词的词干上添加各种不同的“词尾(어미)”, 即谓词的形态变化来实现, 谓词的形态变化被称为谓词的“活用(활용)”。

→ 规则活用: 词干在与词尾结合时, 其词干的形态保持原形, 或即使变化, 也符合韩国语一般性语音变化规律。

→ 不规则活用: 词干在与词尾结合时, 其形态变化很难用韩国语的语音变化规则来解释, 也很难根据其变化后的形态推测出其基本形态。

◆ 谓词的不规则活用

1) 词干不规则活用: 词干发生变化

“ㄸ”: 元音词尾前, 词干的“ㄸ”脱落。如, 짓다 → 지어요

“ㄷ”: 元音词尾前, 词干的“ㄷ”变为“ㄹ”。如, 듣다 → 들어 “ㄴ”: 元音词尾前, 词干的“ㄴ”变为“ㅇ/우”。如, 덩다 → 더워요;

돕다 → 도와요; 돕다 → 도우면

“ㄹ”: 元音词尾前, “ㄹ”中的“ㄹ”脱落, 前一音节词干上添加“ㄹ”。如, 다르다 → 달라요

43

3. 韩国语的辅助谓词

在句中不能独立构成句子成分, 必须与其他动词结合才能构成句子成分的谓词称为“辅助谓词(보조용언)”, 分为辅助动词和辅助形容词。

◆ 特点

1) 除极个别词之外, 大部分由独立谓词转化而来, 如“있다、버리다”等。

2) 辅助谓词作为独立谓词时原有的词义丧失或消弱, 没有独立的词汇意义, 只起到添加某种概念或语气的作用。如“해 보다、먹어 버리다”。

3) 辅助谓词不能单独充当句子成分, 只能与其前面的谓词一起构成句子成分, 二者中间通常要有“-아/어/여、-고、-게”等连接词尾将其结合起来。

◆ 分类

1) 否定: (-지) 아니하다, 말다, 못하다

2) 使动: (-게) 하다, 만듦

3) 被动: (-게) 되다; (-어) 지다

4) 进行: (-어) 가다, 오다; (-고) 있다

5) 终结: (-어) 내다, 버리다; (-고) 말다

6) 推测: (-는가、-나、-을까) 보다, 싶다

7) 状态: (-어) 있다, 계시다

8) 当为: (-어) 하다, 되다

9) 认可: (-기는) 하다

10) 试图: (-어) 보다

42

“우”: 元音词尾前, 词干的“우”脱落。如, 푸다 → 퍼요

2) 词尾不规则活用: 词尾发生变化

“-여”: “하다”或“-하다”谓词的词干与元音词尾结合时, 不取“-아”而取“-여”, 结合为“-하여/해”。如, 일하다 → 일하였다/일했다

“-러”: 以“르”为末音的谓词词干与元音词尾结合时, 元音词尾变为“러”。如, 이르다 → 이르러

“-거라”: “가다”等部分谓词在与表示命令的词尾“-아라”结合时, “-아라”变为“-거라”。如, 가다 → 가거라

2) 词尾不规则活用: 词尾发生变化

“-너라”: “오다”等部分谓词在与表示命令的词尾“-아라”结合时, “-아라”变为“-너라”。如, 오다 → 오너라

3) 词干词尾不规则活用: 词干词尾皆发生变化

“ㅎ”: 词干末音为“ㅎ”的形容词, 在与以“ㄴ、ㄹ、ㄱ、ㄷ、ㅂ、ㅅ”为首音的词尾或元音“오”结合时, “ㅎ”脱落。与“-아서、-아지다”结合时, 词干末音“ㅎ”前的“아、어”与词尾的“아、어”合成为“애”。如, 가맣다 → 가마니, 가마면; 그렇다 → 그래

◆ 韩国语的词尾

词尾在词干后添加语法意义, 表示其在句中的语法功能。

1) 分类

词末词尾(어말어미) 接在词干后, 可以单独与词干构成活用形。非词末词尾(선어말어미) 位于词干与词末词尾之间, 不能单独与词干构成活用形, 必须与词末词尾相结合才能构成完整的活用形。

44

2) 词末词尾：终结词尾、非终结词尾

→ **终结词尾**：出现在句尾，具有完结句子的功能。决定句子的种类以及对听者尊敬的等级。

陈述形：나는 학교에 간다. / 갑니다.

疑问形：고향에 가니? / 가요?

命令形：빨리 집에 가라. / 가세요.

共动形：얼른 가자. / 갑시다.

感叹形：벌써 갔구나! / 갔군요.

→ **非终结词尾**：不出现在句尾，用来连接句子与句子或起到转变词性功能的词尾。分为连结词尾和转成词尾。

① 连结词尾：用来连结分句与分句、谓词与谓词，在句中起连结作用。对等形连结词尾：连结分句，表示并列、对立、选择等对等关系从属形连结词尾：连结分句，表示因果、条件、意图、让步、前提等从属关系辅助形连结词尾：连结独立谓词与辅助谓词，为独立谓词添加各种语法意义，主要有“-아/어、-고、-게、-지”等

② 转成词尾：接在谓词词干后，改变谓词的语法功能，使其临时具有其他词性特点的词尾。

定语词尾：接在谓词词干或叙述格助词后，使其具有冠形词性质，在句中可以充当定语成分的词尾。包括“-는、-(으)ㄴ、-던、-(으)ㄹ”等。

名词形词尾：使谓词或叙述格助词具有名词性质的词尾，主要有“-기、-(으)ㄴ”等。

副词形词尾：使谓词或叙述格助词具有副词性质的词尾，主要有“-게”

不定称：어느、어떤、아무、무슨

→ 汉字词系列：

第一人称：본(本)、당(當)、차(此)……

第二人称：귀(貴)

第三人称：해(該)、피(彼)、타(他)……

2) 性状冠形词：指示体词所指事物的性质或状态。

→ 固有词系列：새、맨、옛、첫、현、오른……

→ 汉字词系列：순(純)、각(各)、단(單)、만(滿)、-적(的)……

3) 数量冠形词：表示后续体词的数量或顺序。

→ 固有词系列：

定数：한、두、세(서、석)、네(너、넉)、열한、스무……

概数：한두、여러、모든、온、온갖、갖은……

→ 汉字词系列：

定数：일、이、삼、이십……

概数：일이、사오、전(全)、반(半)……

◆ 排列顺序：

指示冠形词通常要出现在性状冠形词和数量冠形词之前，三种冠形词同时出现时，排列顺序通常为：指示冠形词+数量冠形词+性状冠形词。

例：指示+性状：이 새 옷

指示+数量：저 두 사람

指示+数量+性状：이 세 옛 친구 저 모든 현 집

等。

3) 非词末词尾

表示主体敬语：-(으)시-

表示时间：-았/었/였-、-겠-、-더-等。

*两个或两个以上的非词末词尾可以连用。

*谓词词干后必须要有词末词尾与其结合才能行使一定的语法功能，而非词末词尾则不是必需的，在句中既可以出现，也可以缺失。

(四) 韩国语的修饰词

修饰词是指在句中对中心语起修饰或限定作用的词，根据其修饰与限定的是体词还是谓词分为冠形词与副词。

1. 韩国语的冠形词

用于体词前修饰体词，表明体词的性质、分量的词，被称为冠形词(관형사)。

◆ 特点

1) 冠形词在体词前修饰体词，在句中做定语。

2) 冠形词在使用时没有任何形态变化。

3) 冠形词不能与助词或词尾相结合。

◆ 分类：指示冠形词、性状冠形词、数量冠形词

1) 指示冠形词：指示在谈话现场或谈话中提及的某一对象。

→ 固有词系列：近称：이、요、이런

中称：그、고、그런

远称：저、조、저런

2. 韩国语的副词

用于谓词前修饰谓词，使其意义更加明确的词，被称为副词(부사)。

◆ 特点

1) 副词一般修饰或限制其后续成分。

2) 副词不仅可以修饰谓词，也可以修饰其他副词、冠形词、体词及句子。

3) 副词不仅具有连接词语及词组的功能，还具有连接句子的功能。

4) 副词后可以与补助词连用，但不能与格助词连用。

5) 副词后可带表示复数的后缀“-들”，表示主体为复数。

◆ 分类：成分副词、句子副词

1) 成分副词：修饰句子内部的某一个成分。

→ 性状副词：修饰限定谓词的状态或程度，也可修饰表程度、位置或数量的体词。

例：어제는 좀 시원했는데 오늘은 몹시 무덥구나.

한국에서는 소나무가 가장 잘 자란다.

정문 바로 건너편에 한식당이 하나 있어요.

이 옷은 아주 새 옷이야.

→ 指示副词：指示处所、方向或时间。

处所：여기、거기、저기、어디、이리、저리、그리로、저리로、가까이、멀리、높이……

时间：아까、방금、즉시、곧、지금、당장、이미、요즘、벌써、나중、오늘、어제、그저께、작년、어느새、이후、먼저……

→ 否定副词：用否定的方式修饰动词或形容词。

안: 主观的否定

그는 숙제를 한 번도 안 냈어요.

못: 因客观条件或自身能力所限而无法做某事

그는 어제 많이 아파서 숙제를 못 냈어요.

* 排列顺序:

指示副词+性状副词+否定副词

저리 잘 안 먹는 아이도 있어요?

2) 句子副词: 修饰整个句子, 表示说话人的心理态度。

→ 样态副词: 表示说话人的态度或意图。

表示断定或肯定: 常与陈述形相呼应

과연, 정말, 실로, 모릅지기, 물론……

表示假设或猜测: 常与表示假设、让步、转折、推测关系的

连结词尾或疑问形相呼应

설마, 설령, 가령, 비록, 만약, 아무리, 아마, 혹시……

表示希望或请求: 多与命令形或表示条件的连结词尾相呼应

부디, 제발, 아무쪼록……

→ 样态副词: 表示说话人的态度或意图。

例: 과연 훌륭한 분이다.

설마 혼자 오는 게 아니겠지?

만일 내일 비가 온다면 등산을 못 할 것이다.

아마 그는 내일 올 것이다.

제발 가지 마세요.

49

例: 나는 과일과 야채만 좋아한다.

소아는 새벽부터 도서관에서 한국어를 공부해요.

◆ 特点

1) 助词一般接在体词后, 但有时也可以接在副词或连结词尾后。

2) 助词一般没有形态变化, 但叙述格助词“이다”则可以活用。

3) 具有相同语法功能的助词根据与其相结合的体词末尾音节特征而采取不同的变体。

4) 格助词“-가、-의、-에게”与部分代词结合时, 使这些代词在形态上发生一些变化。

如: 나、저、너、누구 +가 → 내가、제가、네가、누가

나、저、너 +의 → 내(나의)、제(저의)、네(너의)

나、저、너 +에게 → 내게(나에게)、제게(저에게)、네게(너에게)

5) 部分助词可以与其他助词连用, 构成复合助词。

6) 根据口语、书面等语体的不同, 在助词的使用上有一定的差异。

7) 在口语中, 主格助词、宾格助词等常被省略或缩略, 但一般来说, 副词格助词即使在口语中也不能被省略。

8) 根据助词前面体词属性的不同, 即使表达相同的语法意义, 其所用的助词也不尽相同。一般来说“에게(더러、한테)、에게서”常用于活动体体词后, “에、에서”常用于非活动体体词后。

◆ 关于助词的省略

1) 书面语一般必须有格助词, 省略格助词的情况通常出现在句子长度较短的口语中。

→ 接续副词: 连接词语或句子, 并修饰其后内容。

连接词语: 또、또는、및、혹은……

连接句子:

顺接: 왜냐하면、그러므로、그러니까、따라서、그러면、그래서、이른바……

逆接: 그러나、그렇지만、하지만、그런데……

并列或添加: 그리고、또한、또는、게다가、더욱이、즉…

→ 接续副词: 连接词语或句子, 并修饰其后内容。

*连接词语的接续副词“및、또는”等多用于书面语, 其功能与助词“- (이)나、-와/과”等相似

*连接词语的副词在句中做状语, 连接句子的副词在句中做独立语

例: 지식 또는 지혜가 필요하다.

봄이 왔다. 그러나 따뜻하지 않다.

(五) 韩国语的关系词

本身不具有独立性, 必须接在具有独立性的其他词后面, 表示一定语法关系的词被称为关系词。助词是韩国语关系词的代表性词类。

1. 助词的定义与特点

◆ 定义

助词(조사)通常与体词或具有体词功能的成分相结合, 表示该词与其他词之间的语法关系。尽管助词没有独立的词汇意义, 不能单独充当句子成分, 但与其与体词结合后, 即可表示该词在句中的地位, 帮助其实现各种语法意义。

50

2) 不使用格助词也可以表示的格关系主要有主格、宾格、属格, 其他的格如果条件合适, 格助词也可以省略。

3) 不使用格助词的情况仅限于格关系明确的时候。

4) 名词短语数量较多, 仅凭语序无法反映出各名词短语之间的关系时, 格助词不能省略。

如: 목수가 아들과 나무로 책상을 만든다.

→ ? 목수 아들 나무 책상 만든다.

5) 在没有使用格助词而句子意义也很明确的情况下, 如果使用格助词, 语义的焦点就会落在使用格助词的那个名词词组上。

如: 나 서울 가요. (중립적)

내가 서울 가요. (다른 사람이 아니라) 나 서울에 가요. (다른 곳이 아니라)

2. 助词的分类

格助词

主格助词: -가/이、-께서 宾格助词: -를/을

叙述格助词: -이다 补格助词: -가/이 属格助词: -의

副词格助词: -에、-에게、-(으)로、-에서、-에게서…… 呼格助词: -아/야

接续助词: -와/과、-하고、-(이)랑、-(에)다、-(이)며

添意助词: -는/은、-만、-뿐、-도、-까지、-마저、-조차……

◆ 格助词

“格(격)”是指名词、代词与句中其他词的关系。韩国语中的格通过

51

52

格助词得以表现。

“格助词(격조사)”用于体词后，表示该词与其他词之间的关系，在句中充当某一成分。

格助词又可分为主格助词、宾格助词、叙述格助词、补格助词、属格助词、副词格助词、呼格助词七类。

1) 主格助词(주격조사): -가/이、-께서

使体词或相当于体词的成分具有主语资格的助词，表示主语。

例: 민우가 학교에 갑니다.

비가 와요. 바람이 시원해요.

말하기가 쉽지 않아요. 할아버지께서 신문을 읽으십니다.

* 关于主格助词

- ① 使用主格助词“-께서”时，其谓语要与词尾“-(으)시-”相结合。
- ② 集体名词作主语时，在主格助词的位置上可以使用“-에서”，表示“그 단체에서 누군가가”，这是副词格助词“-에서”的特殊用法。
- ③ 和“-가/이”结合的名词词组不一定是主语。如： 如: 민호 씨가 사장이 되었다.

미진 씨는 학생이 아닙니다.

④ 关于双重主语句

例: 영화가 얼굴이 참 예쁘구나.

할아버지가 무슨 돈이 많으시겠니?

解释 1: “大主语”、“小主语” 解释 2: “假主语”

→ 영화의 얼굴이 참 예쁘구나.

할아버지에게 무슨 돈이 많으시겠니?

시중을 들다 장가를 들다

② 和一些辅助动词结合构成固定句式。如: -를/을 위하다 -를/을 향하다

③接在一些连结词尾、副词等后面，表示强调。

如: 왜 아직 오지를 않니?

빨리를 가거라.

④ 与一个动词相关的“名词+를”的结构出现两次，其中一个并非是真正的宾语，只是在表面形式上采用了“-를/을”的形态。

如 : 민호가 수미를 손을 잡았다.(수미의)

민호가 수미를 선물을 주었다. (수미에게)

⑤ 关于“名词词组+를/을+自动词”句式

→ 名词词组: 处所名词、表示时间量或空间量的名词、带有动作性的名词

→ 自动词: 趋向动词

如 : 수미가 (학교, 시장, 바닷가, 외국) 를/을 자주 간다.

수미가 (두 시간, 10km) 를/을 걸었다. 수미가 (여행, 등산,

낚시, 구경)를/을 갔다.

3) 叙述格助词(서술격조사): -이다

叙述格助词“-이다”接在体词后，具有使体词变成谓词形的功能。例

그는 유명한 배우(이)다.

그녀는 전에 가수였다.

저분은 제 지도 교수님이십니다.

북경은 우리 나라의 수도이며 정치, 문화의 중심지(이)다.

解释 3: 主语引导“谓语从句”

⑤ 关于同位结构句

例: 학생이 두 명이 지각했다. → 학생이 두 명 지각했다.

학생 두 명이 지각했다.

나는 장미를 열 송이를 샀다. → 나는 장미를 열 송이 샀다.

나는 장미 열 송이를 샀다.

⑥ “-가/이”可以表示新信息，还具有排他性的意义，在不带有这些意义的中立性叙述中，“-가/이”可以省略，但表示新信息和排他性意义时，“-가/이”不能省略。

例: A: 이 세상에서 가장 아름다운 사람이 누구지?

B: 백설공주가 가장 아름다워요. (? 백설공주 가장 아름다워요.)

⑦ “-가/이”也可以与谓词的活用形连接，但此时的“-가/이”不能被视为主格助词。如, 나는 그 사람을 만나고 싶지가(를) 않아.

2) 宾格助词(목적격조사): -를/을

使体词或相当于体词的成分成为句中的宾语。

例: 수미가 책을 읽어요.

저는 한식당에서 불고기를 먹었어요.

김 선생님께서 아침마다 운동을 하십니다.

2) 宾格助词(목적격조사): -를/을

* 关于宾格助词

① 可用于一些以与动词同源的名词为宾语的固定词组，及不能带宾语的自动词固定词组中。

如: 춤을 추다 꿈을 꾸다 잠을 자다 ;

의사인 언니는 매일 야근을 합니다. 그가 교수임을 이제에서야 알았다.

* 关于叙述格助词

① 归属争议: 动词、系词、指定词、判断词、体词谓词形、指定形容词、叙述格助词

② 可以与终结词尾、连结词尾、定语词尾ㄴ、转成词尾ㅁ、기等词末词尾、表示尊敬的非词末词尾-시-及表示时间的非词末词尾-었-连用。

③ 在与终结词尾及连结词尾结合时，如果体词的尾音是元音，可以省略，但在正式的书面语中则不能省略。

4) 补格助词(보격조사): -가/이

在形态上与主格助词完全相同，但语法意义却并不一样，补格助词“-가/이”通常与“되다、아니다”结合，使其前面的成分成为句子的补语。

例: 저는 바보가 아닙니다.

제 동생은 은행원이 아니에요. 물이 얼음이 되었다.

아주 가난했던 민우 씨는 이제는 부자가 되었다.

① 当与否定形容词“아니다”连用时，表示否定，成为叙述格助词“이다”的否定形式，相当于汉语的“不是”。

② 当与表示“成为”之意的自动词“되다”连用时，表示转成的结果，相当于汉语的“成为、成了”。

5) 属格助词(속격조사): -의

接在体词后，表示所属关系，相当于汉语的“的”。

例：여기는 소아의 집이에요. 이것은 나의 책이다.

* 关于属格助词

① 属格助词“-의”除了表示“所有”之意外，还可以表示多种语法意义。

例：이 사람은 나의 친구이다.(관계)

북경의 오리구이는 아주 유명하다.(생산지) 지리산의 천왕봉
이 구름에 덮였다.(소재) 우리 팀의 주장이 오늘 은퇴했다.
(소속) 그녀는 철의 여인이다.(비유)

② 体现名词和谓语的关系是格助词的普遍功能，而“-의”的基本功能是将名词词组和名词词组连接起来。

例：한 잔의 차가 생활에 여유를 준다.

독서의 계절 사랑의 상처
하와이에서의 하룻밤 (? 하와이에서 하룻밤)
바다로부터의 선물 (? 바다로부터 선물)

③ “-의”除了被用于明确表示名词词组和名词词组之间的意义关系之外，有时还被用于模糊地概括表示名词词组之间的意义关系。

例：오늘의 요리

→ 오늘 먹게 될 요리 / 오늘 먹은 요리
→ 오늘 만들 요리
→ 오늘 먹기 적합한 요리
→ 오늘 소개할 요리……

6) 副词格助词(부사격조사)

使体词成为状语的助词。部分副词格助词通常具有多种意义。 副词

-이래”等词后面。可以添加助词“-부터”，以“-(-으)로부터”的形式使用。

& 表时间终点：-까지、-(-으)로 例：저녁 5 시까지 일합니다.

내일까지 보고서를 내야 합니다. 어제로 논문이 끝났다.

* 关于表时间终点的副词格助词

a)助词“-까지”表示时间终点时没有太多制约。

b)助词“-(-으)로”在表示时间终点时，谓语通常是像“끝나다”一样表示动作完成、结束的动词。

② 表地点、场所：-에、-에서、-(-으)로、-에게、-에게서、

-한테서、-(-으)로부터、-께等

a)存在的场所

例：우리 학교는 웨이하이에 있어요.

저는 서울에/에서 십년 동안 살았어요. 철수에게 돈이 많아요.

*“-에게”用在“有情名词”后，“-에”用在“无情名词”后。

*当谓语是“살다、머무르다、체류하다”等词时，也可用“-에서”。

b)动作进行的场所

例：친구와 커피숍에서 만나기로 했어요.

여름에는 해변에서 쉬는 게 소원이에요.

c)动作、行动的目的地、方向

例：오늘 백화점에 갈 생각이에요.

일요일에 우리 집으로 오세요. 민우는 이제 새로운 곳으

格助词的表义分类：时间、场所、地点、动作涉及的间接对象行为、动作的出发点工具、材料、手段 资格、比较的对象原因、引用

① 表时间：

& 表时间点：-에、-(-으)로

例：저는 일요일에 학교에 가요.

오늘 아침 6 시에 일어났어요. 그는 아침,

저녁으로 운동을 해요.

봄, 가을로 재배하고 수확합니다.

* 关于表时间点的副词格助词

a)助词“-에”不能与“오늘、어제、지금、방금、금방、아까”等词连用。

b)与助词“-에”不同，“-(-으)로”在表示时间时，通常强调的是某种行为具有的经常性、周期性和规律性。

& 表时间起点：-에서、-(-으)로、-부터

例：저는 매일 아침 8 시에서 10 시까지 도서관에서 공부한다.

졸업한 이후로 나는 그를 본 적이 없다. 한국어 수업은
10 시부터 시작합니다. 내일 오후부터 날씨가 풀린다.

* 关于表时间起点的助词

a)助词“-부터”表时间的起点时没有过多制约。

b)助词“-에서”在表示时间起点时，通常要接在表示具体时间的时间词后，而且通常不能单独使用，必须和表示终点的词语搭配。可以添加“-부터”，以“-에서부터”的形式使用。

c)助词“-(-으)로”在表示时间起点时，通常接在像“-후、-뒤、

로 떠났어요.

이 길로 가야 더 빨리 도착할 수 있어요. 그는 어제 하루
종일 침대에 누워 있었어요.

*“-에”表示到达的具体地点，“-(-으)로”表示的是动作指向的方向或经由的地点，但在行动去向与到达地点相同时，二者可以互换。

d)动作的出发点

例：지금 회사에서 돌아오는 길입니다.

어느 학교에서 오셨어요?

고향까지는 북경에서부터 2,000 여 킬로미터나 됩니다.

*“-에서”表示出发点时，可以和“-부터”连用。

例：친구로부터 초청을 받아 미국에 갔습니다.

나뭇잎이 가지로부터 떨어졌습니다. 그 일은 오빠한테서/
에게서 들었어. 형에게 용돈을 받았어요.

이 반지는 외할머니께 받은 것입니다.

*“-(-으)로부터”既可以接“有情名词”，也可以接“无情名词”，其他助词都要接“有情名词”。“-한테서”用于口语，“-께”用于尊敬对象。

③ 表动作涉及的间接对象 -에게、-에、-한테、-더러、-께 例：나
무에 물을 줍니다.

친구에게/한테 편지를 쓰고 있어요. 회장님께 편지를 써 드렸어
요. 동생더러 우유를 사 오라고 했어요.

*“-에”用于“无情名词”，其他助词用于“有情名词”。

*“-에게、-께”既可用于口语，也可用于书面语。“-께”用于尊敬对

象。

*“-한테、-더러”只能用于口语，“-더러”常用于发出指令，和“말하 다、요구하다、청하다、묻다”等词连用。

④ 表工具、材料、手段：-(으)로、-(으)로써、-에 例：제 차로 같이 가지요.

이 과자는 참쌀로 만든 거예요. 볼펜으로 쓰지 마세요.

인간은 언어로써 소통을 한다.

철수는 연필을 깎다가 칼에 손가락을 베었다.

*“(으)로써”比“(으)로”的意义更为明确突出。

*“-에”以此物为工具，但行为动作的发生并非主观意志导致。

⑤ 表身份、资格：-(으)로、-(으)로서、-에

例：그는 그 대학교 대표로/로서 이번 회의에 참석했어요.

부모로서 의무를 다해야 한다. 왕호는 오늘 반장에 뽑혔어요.

*“(으)로서”和“(으)로”有时可以通用，有时则不可以。

*“-에”表身份、资格时可以替换成“(으)로”。

⑥ 表比较对象：-와/과、-하고、-처럼、-만큼、-보다

例：저는 부모님과/하고 같이 삽니다.

우리 집 정원은 운동장처럼 넓어요. 저만큼 기억력이 나쁜 사람도 없으 겠 습니다. 금년 여름은 작년 여름보다 더워요.

*“-와/과”、“-하고”多用来表示异同、共同行动的对象或关联的对象。

*“-처럼”、“-만큼”表示两个对象彼此相近。

61

呼，在把动物或事物拟人化时也可以使用。

*“(이)여”常用在文学作品中，表示庄严的称呼和感叹的语气，还可以加“(으)시-”表示尊敬。

◆ 接续助词

接续助词(접속조사)是使两个以上体词按照并列关系连接起来的助词。

。主要的接续助词有“-와/과、-(이)랑、-(이)며、-에、하고”等。

例：월요일과 화요일에 가장 바빠요.

소아하고/랑 지은(하고/이랑)은 어릴 때부터 친한 친구이다.

고기며 생선이며 다 잘 먹어요!

청소에 빨래에 얼마나 힘들었어요?

커피 한 잔에 유자차 두 잔에 대추차 한 잔 주세요.

*作为接续助词的“-와/과”与作为副词格助词的“-와/과”虽然词形相同，但作接续助词时表示的是两个具有同等资格的名词的并列，而作副词格助词时表示比较的对象。

*“(이)랑、-하고”只能用于口语中，“-에(다가)”表示在某种东西或某件事情上附加另一种东西或事情。

*“(이)며”多以“~(이)며 ~(이)며”的形式出现，将几个相似的事物连接，后面经常和“모두、전부、다”等词呼应使用。

*“-와/과”在连接并列的名词时，不能接在并列的最后一个名词后，而

“(이)랑、-하고、-(이)며、-에”在既可以接在最后一个名词后，也可以不接在最后一个名词后。

第五节 韩国语的关系词

*“-보다”表示两个对象的程度差别。

⑦ 表原因、理由：-(으)로、-에

例：그 할머니께서는 추위에 떨고 계세요.

거기서 사는 사람들은 태풍에 집을 잃었어요.

무슨 일로 그렇게 수심이 많으세요?

부장님의 도움으로 이 일은 잘 처리될 수 있었습니다.

*“-에”表示的原因多是实际的、具体的事物。

*“(으)로”表示的是一种整体的、较为抽象的原因。

⑧ 表引用：-고、-(이)라고

例：그는 어제 집에서 쉬었다고 했어요.

그녀는 요새 바쁘냐고 제게 물었습니다. 아이는 “엄마!”라고

큰 소리로 외쳤어요. 종이에 “8 시에 강의 있음”이라고 써 두세요.

*“-고”通常接在“-다、-나、-라、-자”等词尾后表示间接引用。

*“(이)라고”接在有引号的句末表示直接引用。

7) 呼格助词(호격조사):-아/야、-(이)여

接在名词后，用来称呼一定的对象，使该名词成为独立语。

例：소아야, 지금 뭐 하니?

지은아, 빨리 일어나.

바람아, 불어라!

그대여, 부디 나를 용서해 주오.

스승이시여, 우리들은 당신의 은혜를 영원히 잊지 않을 겁니다.

*“-아/야”多用在名词，特别是人名后面，表示平辈之间或对下的称

62

2.助词的分类

◆ 添意助词:

添意助词(보조사)是附加在体词后，为其添加一些辅助意义的助词，也被称为“补助词”或“特殊助词”。

*特点:

1) 添意助词不能像格助词那样表示词与词之间的语法关系或决定体词在句中的地位，而是起到添加某种辅助意义的作用。

2) 添意助词不仅可以接在体词后，还可以接在副词、词尾或格助词等后面。

* 分类:

表示对照或主题：-은/는

表示限定或排他：-만、-뿐、-밖에

表示包括或添加：-도、-까지、-마저、-조차、-마다 表示选择或让步：-(이)나、-(이)라도、-(이)든지、-(이)나마

表示强调：-(이)야、-(이)야말로

1) 表对照或主题的添意助词：-은/는

例：저는 김성민이라고 합니다.(주제)

지구는 둥글다.(주제)

집에 편지는 자주 보내요. (대조) 말은 잘하는데 실천은 안 해.

(대조) 그는 옷을 입고는 나가 버렸다.(강조)

*关于“-이/가”与“-은/는”的区别:

① “-은/는”多用来说明已知信息，“-이/가”多用来说明新的信息。

例：소아가 내일 옵니다.

63

64

소아는 제 고등학교 동창입니다.

② 当句中所要强调的重点是谓语时使用“-은/는”，而当句中强调的重点是主语时使用“-이/가”。因此在进行自我介绍时，由于要强调的是对自己情况的说明，因此应使用“저는”，而不应使用“제가”。

例：저는 산동대학교 학생입니다.

제가 산동대학교 학생입니다.

③ 在回答疑问代词的问句时，一般使用“-이/가”而不使用“-은/는”。

例：가: 누가 시장에 한 번 갔다 올 수 있습니까?

나: 제가 갔다 올게요.

④ 当“-은/는”和“-이/가”用在有两个主语的句子中时，一般来说，前一个主语后用“-은/는”，后一个主语后用“-이/가”。

例：오늘은 날씨가 좋습니다.

중국은 땅이 넓습니다.

⑤ 在包孕句中，主句的主语后一般接“-은/는”，子句的主语后一般接“-이/가”。

例：저는 그 사람이 바로 사장님이라는 사실을 몰랐어요.

그 여배우는 제가 가장 좋아하는 배우입니다.

⑥ 在陈述真理、原理或下定义时通常使用“-은/는”而不用“-이/가”。例：해는 동쪽에서 뜬다.

할아버지는 아버지의 아버지다.

2) 表限定或排他的添意助词：-만、-뿐、-밖에

例：어제 소아만 학교에 갔어요.

어제 학교에 간 사람은 소아뿐이에요.

어제 학교에 간 사람은 소아밖에 없어요.

*“-만”直接接在要限定的体词后：

“-뿐”多用于“-뿐이다、-뿐이 아니다”的句型中；

“-밖에”多用于否定句中，或与“없다、모르다”等具有否定意义的词连用。

3) 表包括或添加的添意助词：-도、-마저、-조차、-까지、-마다

例：소아도 나를 못 믿는구나.(包含)

민호가 사과도 좋아한다.(包含)

밥이 없으면 죽도 괜찮아요.(让步)

한국어를 배운 지 2년도 채 안 되었다.(程度)

왜 아직도 안 와요?(强调)

달도 참 밝구나.(感叹)

*“-도”可表示包含的含义，同时也可以表示让步、程度、强调、感叹等含义。

3) 表包括或添加的添意助词：-도、-마저、-조차、-까지、-마다

例：소아마저(조차/까지) 나를 못 믿는구나.

우등생인 민호마저(조차/까지)도 시험에 떨어졌다.

*“-마저、-조차、-까지”表示的意义极其相近，同助词“-도”的意思也十分相近。但“-도”在文脉中使用不受限制，“-마저、-조차、-까지”在使用时要受到意义上的制约，对于理所当然的事情不能使用“-마저、-조차、-까지”。“-마저、-조차、-까지”后可添加“-도”来表示强调。

민호 (도/마저/조차/까지) 시험에 떨어졌다.(若民浩是优等生)

민호 (도) 시험에 떨어졌다.(若民浩学习不好)

3) 表包括或添加的添意助词：-도、-마저、-조차、-까지、-마다

*“-마저”表示最后的候选对象，“连最后一个也包括进去”的含义；“-까지、-조차”表示作为极端情况，说话者没有想到的事情。如果在主语之外的位置上，“-까지”用在肯定句中较为自然，而“-조차”用在否定句中更为自然。

그는 도박으로 집(까지/마저/조차) 날렸다.

→ “집까지”表示尽管把“房子那么重要的东西”也输掉了，但其他财产还在；而“집마저”则表示把“最后剩下的房子”也输掉了。

그는 이웃과 인사(？까지/？마저/조차) 안 한다.

→ “不和邻居打招呼”是出乎意料的事情，因此“-까지、-조차”都可能适用，但由于是否定句，使用“-까지”就会显得不自然。同时，“인사”很难被确定是“最后”的状况，因此使用“-마저”也显得不通顺。

그 구두쇠가 선물(까지/？마저/？조차) 사 올 줄은 몰랐다.

→ 虽然“小气鬼买来礼物”是一件不敢期盼的事情，但由于是肯定句，因此使用“-조차”就会不自然，同时因为难以和“最后”形成关联，所以使用“-마저”也会显得不通顺。

例：저는 날마다 사무실에 도착하자마자 커피부터 마셔요.

개천칠이 되어 집집마다 태극기를 달았다. 사람마다(들마다)

제각기 장점과 단점이 있는 법이다.

*“-마다”表示包罗的含义，相当于汉语的“每”。可以和单独形式的名词结合，也可以和反复形式的名词结合，还可以和“들”结合，

构成“들마다”，其意义和“-마다”之间没有特别的差异。

4) 表选择或让步的添意助词：-(이)나、-(이)라도、-(이)든지、-(이)나마

例：밥이 없으면 라면이나 먹자.

공부할 시간이 없으면 숙제라도 하세요. 잠깐이나마 미영 씨를 만나서 행복했어요. 종이든지 플라스틱든지 무엇이든지 다 괜찮아.

例：자가용 → 택시 → 지하철 → 버스

자가용이 없으면 택시나 타자. 택시가 없다면 지하철이라도 타자.

지하철이 없다면 버스나마 타고 가야지. 자가용이든지 택시든지 지하철이든지 아무거나 타자.

最想坐私家车，但如果没有的话用“-(이)나”表退而求其次可以坐出租车，“-(이)라도”、“-(이)나마”表示虽不愿意坐地铁或公交车，但在没有其他可选的时候不得已、不情愿的最终选择。“-(이)든지”表示随便选取一个。

5) 表强调的添意助词：-(이)야、-(이)야말로

例：너야 물론 누구나 좋아하지.

이제야 비로소 당신의 심정을 조금 알 것 같습니다. 노력이야말로 성공의 지름길이다.

*“(이)야말로”主要用在主语位置。

*“(이)야”可以表示强调的对象与其他对象的对比，但“- (이)야말로”没有这种意思。

例: 그는 말이야 잘하지.(실천을 안 해서 그렇지)

그 사람이야말로 진짜 좋은 사람이다.

三、 韩国语的词汇

(一) 韩国语的词汇体系与分类

1. 韩国语的词汇体系

词汇(어휘), 又称语汇, 是一种语言中词的总和。如果说词(단어)是语言里能够独立使用的、具有一定意义的最小单位的话, 那么词汇则是一定范围内词的集合, 词与词汇之间的关系是个体与总体之间的关系。

按照词类: 名词、动词、形容词、助词……

按照词义: 地理词汇、经济词汇、法律词汇……

按照语种: 固有词、汉字词、外来词

2. 固有词、汉字词与外来词

固有词(고유어), 是指不是从其他国家传入的, 韩国语中固有的词汇。如말、밥、먹다、좋다、예쁘다等。

1) 由于固有词是韩国人长期以来一直使用的词汇, 因而在日常生活用语中的使用频率高于汉字词和外来词。

2) 在表达该民族特有的文化及情感时, 固有词具有非常强的表现力。

3) 韩国语中的前缀和后缀大部分都是固有词, 固有词成为丰富 与发展韩国语词汇的基础。

69

高的比例。而且有时一个概念如果用固有词来表达, 可能要用冗长复杂的句子结构, 而汉字词只用一个单词就可以简洁地表现出来。

例: 애연가(愛煙家) → 담배를 즐기는 사람

登山(登山) → 산에 오름

4) 在具有同义关系的一组固有词与汉字词中, 一般来说汉字词表示更为尊敬的语气。

例: 나이 - 연세(年歲) 집 - 덕(宅)

5) 汉字词大部分是双音节词, 也有多音节词, 只有极少部分是单音节词。

6) 汉字词中有紧音的词只有쌍(雙)、씨(氏)两个, 只有ㅊ、ㄴ、ㅂ、ㅍ、ㄱ、ㅇ等六个收音可以用在汉字词中。

7) 汉字词具有较强的造词能力, 有时还可以和固有词结合组成混合词, 如, 된醬、正確하다、代代로等。汉字词还可以和意义相同的固有词结合, 通过“同义重复”的方法构成新单词, 如, 洋屋집、三月달、驛前앞。在外来词中也有添加重复意义的汉字词而形成的词, 如, 풀(pool)場。

外来词(외래어), 是指从除中国以外的其他国家传入, 用韩国语进行标记的词, 如텔레비전、컴퓨터等。在外来词中, 来自英语的外来词所占比重最大, 此外, 还有一些外来词来源于其他语种。但有一部分词, 人们将其看做是英源外来词, 但這些词却并不符合英语的发音或语法规则, 而是韩国人根据自己对英语的错误理解造出来的, 如, 서비스、핸드폰等。

1) 外来语在语音上被同化为韩国语。

71

4) 一般来说, 固有词大多具有非常丰富的词义。

5) 固有词中表示颜色、感觉、形态、声音等的词非常丰富。拟声拟态词几乎都为固有词。

6) 韩国语固有词在语音上存在元音和谐现象。

7) 双收音只存在于固有词中, 在汉字词及外来词中不存在双收音。

汉字词(한자어), 是以汉字为基础而产生的词汇。如국가、학 생、피곤、할인等。汉字词在韩国语词汇中所占比例将近 60%。

1) 从来源看, 汉字词中的绝大部分是从中国汉语词汇中传入的(如제자、회합), 也有一部分汉字词是日本明治维新时期及日本占领朝鲜半岛时期传入的(如자전거、공해、역할), 还有一部分汉字词是韩国人根据自身需要, 在汉字基础上创制出来的(如감기、식구、자가용)。

2) 与固有词词义丰富的特点相比, 汉字词所表达的词义更为具体、单一, 因此在固有词和汉字词的对应关系中, 普遍存在固有词和汉字词“一对多”的现象。

例: 더위 → 폭서(暴暑)、혹서(酷暑)、열서(熱暑)……

同时, 汉字词的词义一般比固有词分类更细致。很多情况下固有词很难表现的语义方面的区别可以用汉字词明细地体现出来。

例: 앞 表空间 → 전면(前面)、전방(前方)、선두(先頭)……

表时间 → 앞서 약속한 대로: 이전(以前)、과거(過去)……

앞날을 설계하자: 이후(以後)、미래(未來)……

3) 汉字词中许多表示概念或抽象意义的词, 在表达上更为简洁、准确、细致。因此, 在法律、哲学等领域的专业术语中汉字词占有相当

70

例: [f]、[v]: foul → 파울 violin → 바이올린

没有[r]、[l]的对立: race → 레이스 lace → 레이스

韩国语的词头不能出现闪音“ㄹ”, 像 radio、lamp 的发音曾一度成为“나디오、남포”, 但如今这样的头音规则已不再适用, 而是以“라디오、램프”一样, 直接发“ㄹ”音。

2) 外国语中的动词和形容词不能直接成为韩国语的词干, 它们在韩国语中只有词根的身份, 必须通过在词根后面添加“하다”才能构成动词和形容词。

例: jump → 점프하고、점프하면、점프한다……

점프고(X)、점프면(X)、점프다(X)……

3) 外来词的使用导致原有词语词义的变化, 如, 随着호텔一词的使用, 原有的여관变成了价格便宜、设施相对落后的住宿场所。

混合词(혼종어), 是指由固有词、汉字词与外来词相互结合而成的词。

1) 固有词+汉字词: 햇苦生、밥床

2) 固有词+外来词: 딸기잼(jam)

3) 汉字词+外来词: 座席버스(bus)

4) 汉字词+固有词: 산나물

5) 外来词+固有词: 노크하다(knock+하다)

6) 外来词+汉字词: 잉크병(ink+瓶)

7) 外来词+外来词: 커피숍(coffee shop)

72

(二) 韩国语词汇的变异与扩展

根据各种标准，可以将词汇在较小的范围内进行归纳整理， 形成一定的群体。最有代表性的分类标准及主要类型就是“词 汇的变异”和“词汇的扩展”。

◇ 词汇的变异

词汇的变异(변이)是指具有相同词义的词因为其使用者所处的地域或集团的不同而产生出不同的变体。

根据所处地域：方言词汇、标准语词汇

根据社会集团、年龄、性别：隐语、禁忌语、儿童用词、男性用词、女性用词、委婉语、惯用语等

①. 方言词汇

语言学中所说的方言(방언), 既包括根据地域不同而产生分化的“地域方言”, 也包括根据社会阶层的不同而产生分化的“社会方言”, 而我们一般所说的方言, 多指地域方言。

有关韩国语社会方言的研究目前还不够成熟, 当今韩国社会等级的分化不明显, 对于男女间的语言差异也没有很大的发现。

(1) 方言区的划分

通常按照朝鲜半岛过去的行政区将方言区划分为六个。西北方言(平安道方言)、东北方言(咸镜道方言)、中部方言、西南方言(全罗道方言)、东南方言(庆尚道方言)、济州岛方言

(2) 方言的特征

* 声调和音长

标准韩国语没有声调, 但一些地区的方言有声调的区别, 如咸镜

道、庆尚道、江原道等。一般有声调的地区无音长, 无声调的地区用音长区别, 但有的地区既有声调也有音长, 如江原道。有的地区既无声调又无音长, 具有代表性的地区是济州岛。

* 词汇

★ 标准语: 깍두기

→ 西北方言: 나막디(평북)

→ 中部方言: 깍두기(경기)、깍데기(강원)、뚝데기(충북)

→ 东南方言: 깍두기(경북)、깍닥깍(경남)

→ 西南方言: 나막지(전남)、뚝깍지(전북)

→ 济州方言: 깍뒤기(제주)

②. 隐语与俗语

(1) 隐语(은어)

是特定的社会集团为了维护自己所在集团的利益或对其他集团保守秘密而使用的词汇, 所以又称为秘密语(비밀어)。汉语中称为“暗语”或“黑话”。

例: 水果蔬菜市场商贩数数时的用语:

먹주(1)、대(2)、삼패(3)、을씨(4)、을씨본(5)……

青少年、学生使用的隐语:

담탱이(담임선생)、만방(만화방)、새우깡(담배)……

(2) 俗语(속어)

又称卑俗语(비속어)或卑语(비어), 指比较卑俗、不够文雅的词汇。因其在表达上生动、形象且富有幽默感, 真实地反映了现实社会, 具有一定的反抗性与讽刺性, 所以在青少年中得到较为广泛的使用。

청소부(清扫夫) 도시미화원(都市美化員)

후진국(後進國) 개발도상국(開發途上國)

④. 惯用语、谚语与成语

在韩国语中有非常丰富多彩的“惯用结构(관용 표현)”, 这些惯用结构既包括惯用语、谚语、成语, 也包括诸如“안녕하세 요?”等习用套话, 及诸如“인내는 쓰나 그 열매는 달다”等流行语句。

⑤. 惯用语、谚语与成语

(1) 惯用语

由两个以上的词结合在一起, 具有一定特殊意义, 在句中通常被作为一个词使用的固定结构被称为“惯用语(관용어)”。

* 分类

体词形: 들은 풍월、입안의 소리、마지 저고리……

谓词形: 얼굴이 간지럽다、손이 크다、배가 부르다……

* 特点

1) 惯用语所要表达的意义并非其构成要素的表面意义, 而是在其组成成分意义的基础上, 通过比喻、引申、抽象概括而成。

2) 在结构形式方面, 其构成相对固定。

3) 惯用语多源于日常生活, 富有生活气息, 比喻性强, 表达生动、形象、风趣, 具有非常独特的表现效果和鲜明的修辞效果, 因此使用范围广泛。

(2) 谚语

谚语(속담)是人们将长期生活体验中获得的经验、教训及思想倾向, 以简洁而生动的形象表达的一种方式, 具有俚俗性、随意性、大众性

→ 单词式俗语:

문제아(문제를 잘 푸는 아이)、구름과자(담배)、학발이(학생)

→ 句子式俗语:

국어를 배웠으면 주제를 알고 산수를 배웠으면 분수를 알라.

学习国语知道主题(暗指身份), 学习算术知道分数(暗指分寸)。

第二节 韩国语词汇的变异与扩展

(3) 俗语与隐语的区别

从特征上来看, 隐语具有保密性, 而俗语具有公开性。

从产生处所上来看, 隐语产生于特殊集团内部, 而俗语产生于更广阔的范围和较开放的集团中, 如军队、青少年中。

从产生动机上来看, 隐语是由于宗教、商业等原因使用的, 而俗语因表达生动、形象且富有幽默感, 是出于追求表达效果或心理作用的需要使用的。

从功能上看, 隐语具有保密、伪装的功能, 而俗语具有拉近人们之间的关系和游戏的功能。

从使用期限上看, 隐语一旦流入社会, 就失去了保密的效用, 因而会被其他的词语取代, 而俗语的消失是由于它失去了新鲜感。

③. 禁忌语与委婉语

人们在谈话时总是不愿提及“疾病、犯罪、危险、排泄”这一类词语, 这些词语在语言学中被称为禁忌语(금기어)。人们因无法回避, 于是就采用了比较委婉的一类词来代替, 这类词被称为委婉语(완곡어)。

例: 禁忌语

委婉语

감옥(監獄) 형무소(刑務所)、교도소(矯導所)

等特点。与惯用语相比，谚语多用较为完整的句子形式表现出来。

★ 分类

- 叙述式: 등잔 밑이 어둡다、발 없는 말이 천리 간다…… 疑问式: 한술 밥에 배부르랴?、외손백이 올라?……
- 命令式: 누울 자리를 보고 발 뺐어라、
- 돌다리도 두드려 보고 건너라……
- 体词式: 식은 죽 먹기、밥 위의 떡……
- 修饰式: 고양이 세수하듯、바람 부는 날 가루 팔러 가듯……

(3) 成语

韩语中主要源自汉语典故，并按习惯用法表达具有特别意义的词语称为故事成语(고사성어), 也叫成语(성어)。

1) 四字成语

→ 同形同义

例: 刻舟求剑(각주구검) 望梅止渴(망매지갈)

→ 同形异义

例: 顾名思义(고명사의):

汉语: 看到一个事物的名称就能想到它所包含的意义。

韩 语 : 어떤 일을 당하여 자신의 명예를 더럽히는 일이 아닌지 돌이켜 보고, 또한 의리에 어긋나는 일이 아닌지 생각함.

→ 同形部分异义

例: 金枝玉叶(금지옥엽)

汉语: 多指皇族子孙。现也比喻出身高贵或娇嫩柔弱的人。

韩 语 : 임금의 가족을 높여 이르는 말; 귀한 자손을 이르는

말.

→ 异形同义

- 铜墙铁壁— 金城铁壁(金城鐵壁)
- 贤妻良母— 贤母良妻(賢母良妻)

→ 韩国自创的四字成语

例: 애지중지(愛之重之): 매우 사랑하고 소중히 여기는 모양
문전옥답(門前沃沍): 집 가까이 있는 기름진 논

2) 四字以外的成语

- 例: 오십보소백보(五十步笑百步)
- 연작안지홍곡지지(燕雀安知鴻鵠之志)

3) 固有成语

根据民族习惯或出自韩国典故的成语。

例: 함흥차사(咸興差使): 심부름을 가서 오지 아니하거나 늦게 온 사람을 이르는 말.

남남북녀(南男北女): 남자는 남쪽 지방 사람이 잘나고 여자는 북쪽 지방 사람이 고움을 이르는 말.

4) 被转换的成语

- 例: 井底之蛙→ 우물 안의 개구리
- 对症下药→ 병에 따라 약을 쓰다
- 亡羊补牢→ 소 잃고 외양간을 고치다

☆ 词汇的扩展(팽창)

指存在着与通用词汇不同的词汇或出现新词这一现象。包括专业术语、新词、流行语、网络用语等。

①. 专业术语(전문어)

指某种职业内部进行交流时使用的词汇。专业术语多表述的是一般社会生活中不常见的概念，词义明确，表达内容单一，鲜有多义词存在，且没有感情色彩。

学术专业术语: 数学、天文学、语言学等学术领域使用的词汇
职业专业术语: 职业性较强的领域使用的词汇

②. 新词与流行词

(1) 新词: 指称新事物、新概念而出现的词被称为新词(새말/신어)。

★ 特点

- 1) 新词具有很强的时代性，通过新词可以了解时代的变迁。
- 2) 从词性上来看，名词及名词性词组所占比例较大，这与新词表达新事物、新概念的特点有关。
- 3) 从构词法来看，单纯词所占比例较小，合成词和派生词所占比例较大。

★ 类型

1) 完全新造词

- 固有词新词: 아자(加油)、샤방샤방(閃耀)
- 外来词新词: 럭셔리(luxury, 奢华)、타임슬립(Time-slip, 穿越)

2) 利用已有词构成的新词

- 复合型: 가방깁(学历)、온진품(百分之百真货)
- 混合型: 드라톤(drama + cartoon, 漫画剧、动画连续剧)
- 缩略型: 고아(고귀한 아이, 高贵的小孩)、여친(여자 친구, 女朋友)
- 仿义型: 돈세탁(洗钱)、거품경제(泡沫经济)

仿造型: 속속익선(速速益善← 다다익선)

添意型: 노란자위(原指鸡蛋黄, 新意指事物最好的部分)

(2) 流行词: 在某一时期内广泛使用, 但过一段时间后就逐渐消失的词被称为流行词(유행어)。

★ 特点

- 1) 与新词相比, 流行词更具有讽刺性、批判性和幽默感。更加生动、敏锐地反映社会现实。
- 2) 流行词与新词没有严格的界限, 但新词是随着新事物的出现而产生的, 使用时间较短, 而流行词在某一特定时期内被广泛使用。流行语在被人们使用一段时间后就会消失, 但也有一部分被沉淀下来成为新词。

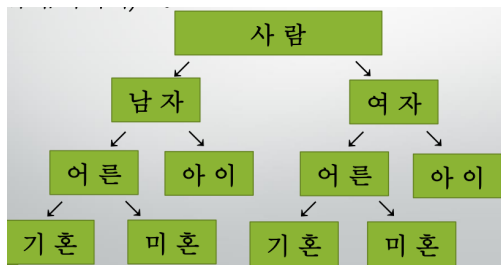
★ 类型

- 1) 源于特定事件或政治背景:
역전심판(逆转性裁判, 源于 06 年德国世界杯足球赛)
- 2) 源于政治家言论:
이 사람 믿어 주세요.(请相信这个人, 源于前总统卢泰愚的流行语)
- 3) 源于大众媒体:
아자 아자 파이팅!(加油! 加油! 源自电视剧풀하우스)
따봉(棒! 很好! 源自七星饮料广告)
- 4) 源于网络通信
채금(채팅금지, 禁止聊天)
망가망가(만갑습니다, 认识你很高兴)

다□팔다, 주다□받다, 가르치다□배우다

3. 上下义关系

一个词在词义上包含另一个词，或者被另一个词所包含，那么这两个词的词义即为“上下义关系(상하관계)”。两个词中包含另一个词的词被称为“上位词(상위어/상의어)”，被另一个词所包含的词被称为“下位词(하위어/하의어)”。



* 语义场

一种语言的词汇中可以分出由具有共同词义特征及相同或相似的语法分布的词构成的群，这些词群构成一个意义区域或范围，这一意义区域或范围被称为“语义场(의미장)”，也称为“词汇场(어휘장)”。

如，表示颜色的회다、검다、붉다、푸르다、누르다等词构成了色彩词场(색채어장);表示味觉의달다、짜다、맵다、쓰다、시다等词构成了味觉词场(미각어장)

4. 多义词

一般来说，一个词的意义可以只概括反映某一类现象，也可以概括反

映相互关联的几类现象。像这样一个词除了基本词义之外还具有一个以上附属意义的现象被称为多义或多义性，而具有多义性的词被称为“多义词(다의어)”。

多义词都具有本义与派生义。词最初的意义被称为词的本义，它是产生这个词其他意义的基础，由本义衍生出来的意义叫作派生义。词汇的派生义与派生它的那个意义所指的事物的某一方面特征具有一定的联系。

(1) 本义与引申意义

밥을 먹다 (吃饭) 本义

술을 먹다 (喝酒) 引

나이를 먹다 (长岁数) 申

돈을 먹다 (贪钱、受贿) 义

(2) 具体意义与抽象意义

길이 넓어요. (路宽) 具体

바른 길을 걸어라. (走正路吧) 抽

그 길밖에 없어요.(没有别的办法) 象

(3) 字面意义与比喻意义

눈이 밝다 (眼亮) 本义

식물의 눈이 트다 (发芽) 비그물의 눈이 작다 (网眼小) 喻

저울의 눈을 보라 (看秤星吧) 义

5. 同音异义词

同音异义词(동음이의어)是指发音相同但意义不同的词，又称“同音

词(동음어)”。同音词的意义之间没有联系，可以说同音异义词是完全不同的单词，只是发音一致而已。

* 类型

(1) 发音与拼写完全一样

如：모자를 쓰다 / 편지를 쓰다 / 돈을 쓰다 / 맛이 쓰다

(2) 发音相同但词的基本形态不同

如：겨울보다 여름이 낫다(나아요)/ 책상이 낫다(낮아요) 물이 맑다(맑아요) / 구멍을 막다(막아요)

四、 韩国语的句子

(一) 韩国语的句子成分

1. 句子的语法单位

句子(문장)是由词或词组构成，能表达完整的意思及一定的语气，语言运用的基本单位。

构成句子的单位由小到大依次为：词素→词→词节→词组→句子

词节(어절)构成韩国语句子的基本单位，由词及跟在其后面的助词或词尾等具有语法功能的要素构成，与隔写单位一致。

词组(구/절)：由两个或两个以上词节结合在一起构成的语法单位。

2. 韩国语的语序

韩国语在语言类型学上属于“SOV型语言”，即“主语-宾语-谓语”的语序是韩国语的基本语序。其中，副词位于谓词之前，所有格、冠词和

指示词等位于体词之前，本动词位于助动词之前，名词位于助词之前。

(1) 韩国语的基本语序虽然是SOV型，但由于格助词发达，因此在语序上也具有灵活性。

例：민호가 영화를 사랑한다. (주어 - 목적어 - 서술어)

영화를 민호가 사랑한다. (목적어 - 주어 - 서술어)

(2) 韩国语中，一般将话题置于句首。

例：영회는 수미에게 인형을 주었다.

수미(에게)는 영화가 인형을 주었다.

인형은 영화가 수미에게 주었다.

(3) 当两个名词词组在意义上具有包含关系时，一般的语序是将范围大的置于前端。

例：향기는 장미가 좋다.

장미는 향기가 좋다.

(4) 名词词组的移动只能在部分结构，并且是单句内部进行，它不能超越小句的界限。韩国语各个格的基本语序如下：

수미가 민수와 물감으로 벽에 그림을 그렸다. 주격 - 공동격 - 구격 - 처격(여격) - 동사

每个格的位置在伴随有助词的情况下是可以移动的，或者尽管没有助词但在适当的情况下也是可以移动的。

(5) 属格结构以及构成接续结构的名词词组之间不能插入其他名词词组。

例：a. 수미가 친구의 애인을 사랑한다.

* 친구의 수미가 애인을 사랑한다.

b. 수미가 장미와 백합을 좋아한다.

* 장미와 수미가 백합을 좋아한다.

(6) 修饰语的语序(定语-名词、副词-动词/形容词)、属格结构(属格-名词)、关系句(关系句-名词)、“主语-主格补语”以及谓语句尾的语序是固定的，在正常情况下不能倒置。

例：a. 예쁜 꽃이(*꽃이 예쁜) 피었다. (관형어-명사)

b. 민수는 축구를 잘 해서(*해서 잘) 인기가 좋다. (부사-동사)

c. 코끼리의 코가(*코가 코끼리의) 길다. (속격-명사)

d. 코가 짧은 코끼리도(*코끼리도 코가 짧은) 있을까? (관계절-명사)

e. 민수가 반장이(*반장이 민수가) 되었다. (주어-보어)

f. 하늘이 매우 높고 푸르다(푸르다 매우 높고).

(7) 韩国语的副词包括修饰句子的句子副词和修饰动词、形容词的成分副词。其中句子副词可以较为自由的移动，而成分副词则一般只能位于被修饰成分前。

例：a. 확실히 민수는 범인이 아니다.

민수는 확실히 범인이 아니다.

민수는 범인이 확실히 아니다.

b. 수미가 그림을 잘 그린다.

* 잘 수미가 그림을 그린다.

*수미가 잘 그림을 그린다.

替，有时主格助词也可省略。

2) 根据具体语境，有些句子的主语可以省略，在口语中，这种省略现象更为常见。

(2) 谓语(서술어)

对主语的行为、状态和性质加以陈述的成分，通常由动词、形容词、“体词-이다”、独立谓词+辅助谓词、谓词词组等构成。

例：나는 밥을 먹었다.

강물이 아주 맑다.

저분은 제 지도교수이십니다.

저는 집에 가고 싶어요.

제 언니는 키가 큼니다.

* 关于谓语

1) 根据构成谓语的动词、形容词词汇特征的不同，对其前面成分的要求也各不相同。

只有一个主语：방이 깨끗합니다.

主语+一个其他成分：학생들이 청소를 한다.

主语+两个其他成分：그는 저에게 선물을 주었다.

2) 句中说话人对听话人的意向，对听话人及句子主体的尊敬程度及该句所体现的时间关系都是通过谓语表现出来的。

(3) 宾语(목적어)

通常用于他动词作谓语的句中，在谓语前面，表示动作、行为涉及的对象或内容，由体词或名词性词组后接宾格助词“-를/을”构成。根据情况，宾格助词有时由补助词代替，有时补助词后再接宾格助词，

3. 韩国语的基本句子结构

(1) 动词句(主语+ 动词谓语)

自动词句：아이가 갑자기 울었다. 他动词句：학생들이 책을 읽어요. 补语句：언니는 교수가 되었다.

(2) 形容词句(主语 + 形容词谓语)

主语+形容词：경치가 아름답습니다.

主语+补语+形容词：지은은 의사가 아니다.

(3) 体词句(主语 + 体词-이다)

나는 중국 사람이다.

정상까지 올라온 선수는 모두 셋이다.

4. 韩国语的句子成分

(1) 主语(주어)

句中动作、状态或特点的主体，是谓语陈述的对象，由体词或名词性词组与助词-가/이、-께서、-에서或补助词-는/은、-도、-만等结合而成。

动作的发出者：할아버지께서는 매일 산책을 하신다.

动作、行为承受者：창문이 바람에 열렸다.

判断的对象：소아만 학생이다.

陈述的对象：이 소설은 꽤 유명하다.

* 关于主语

1) “主语+主格助词께서/에서”后可再接补助词“-는/만/도”等，“体词+主格助词가/이”中的主格助词可用补助词“-는/만/도”等代

有时省略宾格助词。

例：이 문장을 읽어 주세요.

어머니는 그가 다시 여기 오기를 기다리십니다.

그는 고기만을 좋아합니다.

우산 좀 빌려 줘.

(4) 补语(보어)

通常用于“되다、아니다”等谓语前，用来对谓语的情况进行补充说明。由体词或名词性词组后加补格助词“-가/이”构成。

例：그는 사장이 되었다.

너는 더 이상 어린애가 아니다.

(5) 定语(관형어)

句中的附属成分，一般用于体词前，对体词起修饰作用。

冠形词作定语：

저는 어제 헌 책을 많이 샀어요.

体词+属格助词的(“-의”有时可以省略)：

이 선물은 그들(의) 마음이 담겨 있어요.

谓词词干+定语词尾-는、-(으)ㄴ、-인、-(으)르、-던：

좋은 소식이 있으면 알려 주세요.

词与词按顺序排列：

이 차는 소아 차가 아니예요?

(6) 状语(부사어)

句中的附属成分，可修饰谓词、冠形词或其他副词。

副词本身：그들은 방을 아주 깨끗이 청소했다.

体词+副词格助词: 이 고구마가 밤보다 맛있다.

与名词相同的副词: 내일 뵙겠습니다.

定语+部分依存名词: 시키는 대로 하겠습니다.

形容词词干+副词形词尾-게:

그녀는 소파에 단정하게 앉아 있었다.

(7) 独立语(독립어)

与句中其他成分没有直接联系的独立句子成分,一般由感叹词、体词接呼格助词-아/야、-(이)여/(이)시여及接续副词等构成。

例: a. 야, 정말 예쁘다.

b. 소아야, 어서 가자.

c. 스승이시여, 우리들은 당신의 은혜를 영원히 잊지 않을 것입니다.

d. 벌써 10 월이다. 그러나 날씨가 아직 덥다.

* 关于独立语

1) 当体词接呼格助词做独立语时,如果体词是非活动体名词或不需要尊敬时的活动体名词时,呼格助词可以省略。

例: 지은(아), 문 좀 열어 줘.

2) 外位语(제시어)也是独立语的一种,通常位于句子前面,用逗号与句子隔开,表示其与本句中的语气停顿,而本句中通常有一个词重指它。

例: 김치, 이것은 한국의 대표적인 음식이다.

*说明疑问句: 要求听话人做出具体回答

내일 어디서 만나요?

判断疑问句: 要求听话人简单做出肯定或否定判断

저 분이 총장이십니까?

选择疑问句: 要求听话人做出选择

소아는 대학생입니까, 회사원입니까?

修辞疑问句: 表达一定的陈述或祈使效果,并不一定要求回答

그렇게 된다면 얼마나 좋을까?

(3) 祈使句(명령문)

说话人要求或请求听话人采取某种行动的句子,带有祈使语调,一般是句末音高下降,在书面上通常用句号或感叹号。

*尊敬阶: -(으)십시오、-시오、-아/어요、

- (으)세요……

*对等阶: -오、-게……

*基本阶: -아/어라、-너라、-거라、(으)렴、-지、

-아/어……

1)尽管-(으)십시오与-(으)세요都是表示对听话人尊重的语气,但在用于要求长辈、上司等需要尊敬的人做某事时使用这种形式却显得有些不礼貌。

例: a. 문 좀 열어 주십시오. → 문 좀 열어 주시겠습니까?

b. 과장님, 이리 오세요. → 과장님, 이리 오시지요.

c. 내일 오후에 연락 주세요.

→ 내일 오후에 연락 주시면 좋겠습니다/고맙습니다.

(二) 韩国语的句子类型

句子按交际功能可分若干功能类型,简称“句类”,韩国语的基本句类有陈述句、疑问句、祈使句、共动句和感叹句五种。

韩国语的句子根据结构特点可以归纳为若干结构类型,简称“句型(짜임새)”,可以先分为单句和复句两大类。

1. 韩国语的句类

(1) 陈述句(평서문)

表示说话人对听话人没有特别的要求,只是单纯陈述一件事情,既可以是说话人的单方面叙述,也可以是说话人对听话人提问的应答。陈述句一般使用陈述语调,句末音高平直稍降,书面上一般用句号。

*尊敬阶: -(스)비니다、-아/어요、-지요、-네요……

*对等阶: -오、-소、-네、-테……

*基本阶: -(으)ㄴ/는다、-마、-아/어、(이)야、-지……

(2) 疑问句(의문문)

表示说话人向听话人提出疑问。疑问句一般是句末音高上升,若有疑问词时,音高也可以与陈述句相同,书面上一般用问号。

*尊敬阶: -(스)비니까、-아/어요、-지요……

*对等阶: -(으)ㄴ/는가、-던가、-오、-소、

(으)르까……

*基本阶: -니、-(이)냐、-느냐、(이)야、-지、

-아/어……

2) 由于祈使句是说话人要求听话人按照自己的意图采取某种行动,所以祈使句的谓语一般都由动词实现。但是,少数形容词也可以在祈使句中做谓语。

例: a. 행복하십시오.

b. 건강하십시오.

(4) 共动句(청유문)

说话人邀请或建议听话人与自己共同行动。共动句一般也带有祈使语调,书面上一般使用句号或感叹号,句末音高稍微下降。

*尊敬阶: -(으)비시다、-아/어요……

*基本阶: -자、-자、-지、-아/어……

1) 终结词尾-자既可用于非正式场合,向不需要尊敬的人提出某种共同行动的邀约,也可以用在没有特定听话人的正式场合,表示一种敦促,常见于各种标语、口号中。

例: 자연을 소중히 여기고 보호하자.

2) 可用于部分形容词后。

例: 우리 서로에게 더 성실하자.

우리 모두 좀 더 침착하자.

3) 在要求需要尊敬的人与自己共同行动时,通常不能使用共动句,即使表示尊敬的-(으)십시오、-(으)비시다也显得不很礼貌。

例: a. 같이 등산하러 갑시다. → 같이 등산하러 갈까요?

b. 여러분, 회의장으로 이동합시다.

→ 여러분, 회의장으로 이동하십시오.

4) 有些句子虽然形式上是共动句,但并非要求别人与自己

共同行动，而只表示要求听话人进行某一行动，或表示说话人就自己将要做的事征得听话人的谅解。

- 例: a. 좀 조용히 합시다.
b.담배 좀 피우지 맙시다.
c.저 좀 내립시다.

(5) 感叹句(감탄문)

用来抒发说话人的某种感情，带有感叹语调，书面上一般使用句号或感叹号。

*尊敬阶: -군요、-구만요……

*对等阶: -구먼、-구려……

*基本阶: -구나、-군、-아/어라……

1)“-구나”是感叹句的代表性词尾，通常用于感叹初次知道的事实，其前面可以接动词、形容词或体词的谓词

形。根据前面所接词的词性不同，形式分别用作“-는구나、-구나、-(이)로구나”等。

2)“-아/어라”多用于不考虑听话人的独白句中，其前面多接形容词，表示说话人的一种强烈感受，此时，谓语前一般不用表示程度的“아주、매우、너무”等副词。

2. 韩国语的句型

(1) 单句(홀문장)

韩国语的句子根据主语与谓语的个数可以分为单句与复句两大类。句中只有一个主语和谓语，即只有一个主谓关系的句子被称为单句。

나는 그가 거짓말을 했음을 알았다.

이 방은 네 명이 자기에 너무 좁다.

그가 한국을 떠난 것이 분명하다.

*“-기”比“-(-으)ㄴ”的使用范围更广，“-(-으)ㄴ”大体上表示已经形成或决定了的事情，“-기”表示未确定的意义，也多用于像“-기 때문에”、“-기 위하여”等惯用结构中。

*像以“-느냐/으나、-는가/은가、-는지/은지/을지、-을 까”等疑问词尾结束的句子本身就可以成为名词小句，其后面可以直接接助词。

例: 어떻게 하느냐가 문제다.

무엇을 먹을지를 결정하자.

누가 이런 짓을 했는가를 생각해 보세요.

② 定语从句包孕复句

由谓词词干后加定语词尾“-(-으)ㄴ、-는、-(으)ㄴ、-던”或由谓语的终结词尾“-다/라”后接定语词尾“-는”结合而成，在句中作定语。

例: a. 내가 지금 읽는 책은 홍부전이다.

내가 어제 읽은 책은 홍부전이다.

내가 어제 읽던 책은 홍부전이다. 내가 내일 읽을 책은 홍부전이다.

b. 머리가 짧은 소녀가 수미야.

어제까지 출던 날씨가 오늘 갑자기 더워졌어요.

c.저도 그가 아주 훌륭한 학자라는 이야기를 들었다. 우리들은 광부들이 전부 구출되었다는 소식을 들었다.

*“-(-으)ㄴ”表示某个状态在过去已经完成，而“-던”表示某个状态没

即使有几个定语或状语，但如果主语和谓语只出现一次的话，都是单句。

例: 달이 아주 밝아요.

나는 한국어를 공부한다.

그는 어버이날에 어머니께 목걸이를 사 드렸습니다. 그와 형은 꼭 닮았어요.

(2) 复句(접문장/복문)

包含有两个或两个以上主谓关系的句子叫复句。复句可分为包孕复句和连接复句。

包孕复句: 如果一个句子把另一个单句结构作为其句子中的一个句子成分，那么这个句子就是“包孕复句”。句中作为包孕复句的一个成分而存在的句子叫作“子句”。子句是相对于其上一层级的包孕复句(母句)而言的。

连接复句: 如果一个句子是两个或两个以上的单句结构借助连词词尾连接起来的，那么这个句子就是“连接复句”。用连词词尾连接的前后两个单句被称为“分句”。

◆ 包孕复句: 名词性子句包孕复句、定语子句包孕复句、状语子句包孕复句、谓语子句包孕复句、引语子句包孕复句

① 名词性子句包孕复句

单句中的谓语通过在后面接名词词尾“-(-으)ㄴ、-기”及“定语词尾+것”而使其具有名词的特点，实现名词化，在句中充当主语、宾语、状语等。

例: 이 문제는 해결하기가 어려워요.

有完成就中断了，但形容词不具有完成意义，没有完成 未完成之分，过去形式都由“-던”来表示。

③ 状语子句包孕复句

“状语子句”在句中做状语，修饰谓语的子句。状语子句主要通过“-이、-듯이、-게、-도록”等词尾得以实现。

例: 차도 없이 거기를 어떻게 가요?

내 동생은 물 쓰듯이 돈을 쓴다.

모두가 들을 수 있게 큰 소리로 말하세요.

새벽 2시가 넘도록 아직 집에 안 돌아왔네요.

④ 谓语子句包孕复句

具有主谓关系的“谓语子句”做谓语的子句。谓语子句在构成上只是主谓结构的结合，没有“-기、-는、-던”等子句的标志。而且此类句子从表面上看似乎有两个主语，因此也有人称此类句子为“二重主语句”。

例: 그는 키가 큼니다.

복경은 차가 너무 많아요.

영희는 마음이 착하다.

⑤ 引语子句包孕复句

在他人所说的话后面接助词“-고、-라고”构成的结构叫作“引语子句”，包含引语子句的复句被称为“引语子句包孕复句”。直接引语后接“-라고”，间接引语后接“-고”。

例: 그는 “내일 오전에 너에게 전화할게.”라고 했다.

그는 날씨가 너무 춥다고 말했다.

사람들은 그가 효자라고 말합니다.

◆ **连接复句:** 并列、对等关系连接复句、对立、选择因果目的、主

从关系连接复句、条件、让步时间提示

① 对等关系连接: 并列复句、对立复句、选择复句并列复句

✧ **并列复句:** 列举两种或两种以上的事物、行为或特征。

例: 바람이 불고 눈이 옵니다.

마이클은 미국 사람이며 소냐는 러시아 사람입니다.

이건 우리들의 생각이자 선생님의 뜻이기도 합니다.

1) 用“-고”、“-(으)며”连接的两个分句即使交换顺序也不会

改变基本意思。

例: 바람이 불고 눈이 옵니다.

→ 눈이 오고 바람이 불니다.

마이클은 미국 사람이며 소냐는 러시아 사람입니다.

→ 소냐는 러시아 사람이며 마이클은 미국 사람입니다.

2) 在表示过去情况时,“-고”的前面可以接“-았/었/였-”也

可不接,但“-(-으)며”一般要接“-았/었/였-”。

例: a. 나는 노래를 부르고 동생은 춤을 추었다.(O)

나는 노래를 불렀고 동생은 춤을 추었다.(X)

b. 나는 TV를 보며 친구는 라디오를 들었다.(X)

나는 TV를 보았으며 친구는 라디오를 들었다.(O)

3) 在表示将来或推测情况时,“-고”和“-(-으)며”前面可以使

用“-겠-”,但一般情况下省略。

例: 돈을 많이 벌면 큰 집도 사겠고/사겠으며 좋은 차도

사겠다.→ 돈을 많이 벌면 큰 집도 사고/사며 좋은 차도 사겠다.

4) 用“-고”和“-(-으)며”连接的前后分句主语可以一致,也可以不一致。

例: 우리는 노래도 부르고/부르며 춤도 춰다.

강은 맑고/맑으며 하늘은 푸르다.

5) “-고”可用于劝诱句和祈使句,但“-(-으)며”不能。

例: 사과도 먹고 배도 먹자/먹아라.(O)

사과도 먹으며 배도 먹자/먹어라.(X)

✧ **对立复句:** 前后两个分句是对立或转折关系。

例: 눈이 오지만 그리 춥지 않다.

성민은 키가 작으나 멋있게 생겼다.

수미는 춤은 잘 못 추는데 노래는 잘 부른다.

1) 在表示过去、将来、意志或推测情况时,“-지만”、“-(-으)

나”、“-(-으)ㄴ/는데”前要使用“-았/었/였-”和“-겠-”。

例: a. 점심은 먹으나/먹지만 배는 여전히 고했다.(X)

점심은 먹었으나/먹었지만 배는 여전히 고했다.(O)

b. 영어 시험은 잘 볼 수 있는데 수학 시험은 자신이 없다.

(X)

영어 시험은 잘 볼 수 있겠는데 수학 시험은 자신이 없

다.(O)

2) 用“-지만”、“-(-으)나”、“-(-으)ㄴ/는데”连接的前后分句主

语可以一致也可以不一致。

例: a. 민수는 농구는 잘하는데 축구는 잘 못한다.

b. 봄은 왔지만/왔으나 꽃은 피지 않는다.

3) “-지만”可用于劝诱句和祈使句,但“-(-으)나”、“-(-으)ㄴ/

는데”主要用于陈述句。

例: a. 언니는 유학을 갔지만 너는 가지 마라.(O)

b. 언니는 유학을 갔으나/갔는데 너는 가지 마라.(?)

✧ **选择复句:** 前后两个分句是选择关系。

例: 내일은 친구를 만나거나 영화를 볼 겁니다.

이번 방학에는 상해에 가든지 소주에 갈 겁니다.

밥을 먹거나/든지 빵을 먹거나/든지 네 마음대로 해라.

✧ **连接复句**

① **对等关系连接:** 并列复句、对立复句、选择复句选择复句

1) 在表示过去情况时,“-거나”、“-든지”要和“-았/었/였-”

一起使用,但在表示未来情况时,则不能使用“-겠-”。

例: a. 그가 나를 믿었거나/믿었든지 안 믿었거나/믿었든지

신경을 쓰지 않는다.(O)

b. 그가 나를 믿겠거나/믿겠든지 안 믿겠거나/믿겠든지 신경

을 쓰지 않는다.(X)

2) 用“-거나”、“-든지”连接的前后分句主语可以一致,也可

以不一致。

例: a. 너는 떡을 먹거나/먹든지 빵을 먹거나/먹든지 해라.

b. 꽃이 피거나/피든지 나비가 날거나/날든지 하여야

봄이 온 줄 알지.

3) “-거나”、“-든지”可用于劝诱句、祈使句和疑问句等所有

句类。

例: 누가 뭐라고 하거나/하든지 각자 길을 가자/가라/가야겠지?

4) “-거나”、“-든지”连接的分句既有肯定也有否定时,一般

情况下肯定在前,否定在后。

例: 밥을 먹든지 안 먹든지 마음대로 해라.

그가 나를 믿거나 안 믿거나 신경을 쓰지 않는다.

② **主从关系连接:** 因果、目的、条件、让步、时间、提示因果

前后分句构成因果关系。

例: 너무 힘들어(서) 더 이상 갈 수가 없습니다.

길이 많이 막히니 지하철을 탑시다.

시간이 없으니까 빨리 가요.

그는 열심히 공부했으므로 좋은 성적을 얻었다.

늦잠을 자느라(고) 지각을 하고 말았다.

■ **因果**

1) “-(으)니”、“-(으)니까”、“-(으)므로”可接时制词尾“-았/었/

였-”、“-겠-”,但“-아/어서”、“-느라고”不可以。

例: a. 편지를 보내 주었어서 고마워.(X)

네가 편지를 보내 주었어서 고마울 거야.(X)

b. 늦잠을 잤느라고 지각을 하고 말았다.(X)

늦잠을 자겠느라고 지각을 할 거야.(X)

2) “-아/어서”、“-(으)니”、“-(으)니까”、“-(으)므로”对前后主语

没有限制,但“-느라고”要求前后分句主语一致,而且主语必须是表

人或动物的生命活动体名词。

例 : a. 네가 떠드느라고 내가 선생님한테 혼났잖아. (X)

b. 비가 오느라고 우리는 버스를 탔다. (X)

3) “-아/어서, -(으)니, -(으)니까, -(으)므로” 可以与动词、形容词及“이다”一起使用, 但“-느라고”只可以接动词, 不能和形容词及“이다”使用。

例 : a. 누나는 목이 아프느라고 물도 제대로 넘길 수 없었다. (X)

b. 삼촌은 사업자이느라고 항상 늦으신다. (X)

4) 与“- (으)니, -(으)니까”不同, “-(으)므로, -느라고, -아/어서”一般不用于劝诱句和祈使句。

例 : a. 날씨가 추워서/추우므로 옷을 입자/입어라. (X)

b. 늦잠을 자느라고 지각을 하자/해라. (X)

5) “-아/어서, -(으)니, -(으)니까, -(으)므로” 可以用于否定表达, “-느라고”前面不能接否定, 但后一分句多带有否定、消极意思。

例 : a. 사람들이 아직 다 안 왔으니/왔으니까 조금만 더 기다리자.

b. 나는 춤을 못 춰서 그 모임에 못 가.

c. 이 음료는 건강에 나쁜 색소가 없으므로 안심하고 드셔도 됩니다.

d. 숙제를 하느라고 잠을 못 잤다.

e. 나는 숙제를 안 하느라고 잠을 (못) 잤다. (X)

f. 숙제를 하느라고 일찍 일어났다. (X)

6) “-느라고”除了原因之外还可以表示目的, 此时后一分句仍多具有

否定、消极的意思。

例 : 아들 학비를 대느라고 아버지는 시골 땅을 다 팔았다.

■ 目的

前一分句为后一分句行动的目的、意图。

例: a. 회의 참가하러 학교에 가요.

b. 살을 빼려(고) 굶는 중이에요.

c. 동생을 만나고자 여기에 왔어요.

d. 학생들이 시험에 집중할 수 있도록 조용히 해 주 시기 바랍니다.

e. 꽃이 잘 자라게 시간에 맞춰 물을 주어야 합니다.

② 主从关系连接: 因果、目的、条件、让步、时间、提示目的

1) “-(으)러, -(으)려고, -도록, -게”不能接时制词尾“-았/었/였-”、“-겠-”。

例: a. 숙제를 했으러 친구 집에 갔어요. (X)

숙제를 하겠으러 친구 집에 갈 거예요. (X)

b. 살을 뺐으려고 굶었어요. (X)

살을 빼겠으려고 굶을 거예요. (X)

c. 아이들이 맛있게 먹었도록 음식을 맛있게 만들었다. (X)

아이들이 맛있게 먹겠도록 음식을 맛있게 만들 거예요. (X)

d. 영어를 잘 했게 아이를 미국에 보냈다. (X)

영어를 잘 하겠게 아이를 미국에 보낼 거예요. (X)

2) “-(으)러, -(으)려고”前后主语要一致, 而且一般为生命

活动体名词; “-도록, -게”前后主语可以不一样, 而且表事物的名

词也可以充当主语。

例 : a. 성민이가 숙제를 하러 소라가 도서관에 갔다. (X)

b. 성민이가 밥을 먹으려고 소라가 밥상을 차렸다. (X)

c. 비가 오러 구름이 많이 끼었어요. (X)

d. 바람이 들어오도록/들어오게 소라가 창문을 열었다. (O)

3) 表目的的连结词尾“- (으)러, -(으)려고, -도록, -게”前只能接动词, 不能与形容词及“이다”一起使用。

例 : a. 빠르려고 택시를 탔어요. (X)

b. 그는 건강하도록 열심히 운동했다. (X)

c. 한국어 선생님이러 열심히 공부해요. (X)

4) “-(으)러, -도록, -게”可用于所有句类, 但“- (으)려고”不能用于劝诱句和祈使句。

例: 숙제를 하려고 도서관에 가자/가라. (X)

5) “-(으)려고, -도록, -게”前可以接否定表现, 但“- (으)러”不能。

例 : a. 그 아이는 약을 안 먹으려고 도망을 갔다. (O)

b. 성민이는 자신의 인생이 실패하지 않도록/않게

최선의 노력을 다하고 있다. (O)

c. 그는 숙제 안 하러 도서관에 갔다. (X)

6) 使用“- (으)러”的句子, 后一分句的谓语经常是像“가다, 오다, 다니다”等表移动的趋向动词。同时, “-(으)러”前面一般不能和“가다, 오다, 알다”等动词一起使用。

例: a. 그는 공부하러 책을 샀어요. (X)

b. 성민이는 서울에 가러 기차역에 왔어요. (X)

c. 나는 그 사람을 알려 인사를 했다. (X)

■ 条件

前一分句为后一分句得以实现的条件。

例: a. 기름기가 많은 음식을 안 먹으면 됩니다.

b. 날씨가 좋아야 소풍 갈 수 있다.

c. 기차를 타려면 서둘러야 한다.

d. 이 교수님을 만나거든 안부를 전해 주세요.

1) 在表示过去情况时, 使用“- (으)면, -아/어야”的句子中, 前后分句都要使用“-았/었/였-”, 但“- (으)려면”不能和“-았/었/였-”一起使用。

例: a. 그때 치료를 하지 않았으면 큰일 날 뻔했다.

b. 그 물건에 손을 대지 말았어야 그런 오해가 안 생겼지.

c. 성공했으려면 성실하게 일했어야 한다. (X)

(2) 复句(접문장/복문)

连接复句

② 主从关系连接: 因果、目的、条件、让步、时间、提示条件

2) 在表示将来情况时, “-(으)면, -아/어야, -(으)려면”一般不与“-겠-”一起使用。

例 : a. 공부를 열심히 하겠어야 대학에 들어갈 수 있다. (X)

b. 대학에 들어가겠으려면 공부를 열심히 해야 한다. (X)

c. 좋은 제품을 만들겠으면 연구를 많이 해야 한다. (X)

3) “-(으)면, -아/어야”的句子中, 前后分句主语可以不同,

但 “-(으)려면” 必须相同。

例： (소라가) 빨리 가려면 내가 택시보다는 지하철을 타는 것이 좋아요. (X)

4) “-(으)면、-아/어야” 可以与动词、形容词、“이다” 一起使用，但 “-(으)려면” 只能与动词一起使用。

例： a. 얼굴이 예쁘려면 마음이 착해야 한다. (X)

b. 키 큰 사람이라면 잘 먹고 잘 자야 한다. (X)

5) “-(으)면、-(으)려면” 可以用于所有句类，但 “-아/어야” 不能用于劝诱句和祈使句，疑问句中为表示强调，一般只能用于反问句。

例： a. 꽃이 피어야 꽃구경을 가자/가라. (X)

b. 꽃이 피어야 꽃구경을 갈래? (X)

c. 너는 빈털터리가 되어야 정신 차리겠니? (O)

6) “-(으)면” 表示单纯的条件，但 “-아/어야” 表示后面事实成立的必要条件。

例： a. 봄이 오면 꽃이 핀다.

→ 春天到了，花就开了。

b. 봄이 와야 꽃이 핀다.

→ 只有春天到了，花才会开。

■ 让步

前一分句与后一分句形成让步关系。

例： a. 예쁜 옷이 없어도 괜찮아요.

b. 아무리 힘들지라도 절대 쓰러지지 않을 것이다.

109

4) “-(으)르지라도、-더라도” 可用于劝诱句、祈使句、疑问句等所有句类。

例： 시험에 떨어져도/떨어질지라도/떨어지더라도 남의

것을 훔쳐보는 짓은 하지 마라/말자/않을 거지?

5) “-(으)ㄴ들” 多表示“假设让步”，后一分句多为强烈的推测，或为了表示强调多为疑问句。

例： a. 철수가 온들 이 문제를 해결하지는 못할 것이다.

b. 바다가 아무리 넓은들 어머니의 사랑보다 넓겠습니까?

6) 用“-(으)르망정” 连接的两个分句，前一分句多为带有否定消极的事实，后一分句则多带有肯定、积极的意思。

例： a. 우리 학교는 작은 학교일망정 역사는 오래 되었다.

b. 비록 시골에서 살망정 세상 물정을 모르지는 않는다.

7) “-(으)르망정” 用在动词后，前一分句表示对某种否定情况的假设，后一分句强调在这一情况下做某事的坚定或决心。

例： a. 나는 시험을 못 볼망정 부정행위는 결코 하지 않는다.

b. 차라리 얼어 죽을망정 집에는 들어가지 않겠다.

8) “-았/었/였자” 多用作 “-아/어/여 보았자” 的形式，不能用于劝诱句及祈使句。

例： a. 도망을 쳐 보았자 근처에서 잡힐 것이다.

b. 가 보았자 아무런 일도 없을 것이므로 그대로 서

있자/있어라. (X)

■ 时间

c. 비가 오더라도 꼭 오시길 바랍니다.

d. 애써 봤자 결과는 마찬가지야.

e. 세월이 흘러간들 당신의 은혜를 잊겠습니까?

f. 우리 학교는 작은 학교일망정 역사는 오래 되었다.

1) “-아/어/여도、-(으)르지라도、-더라도” 可以与过去时制词尾“-았/었/였-”一起使用，但不能与将来时制词尾“-겠-”一起使用。

例： a. 네가 옳았어도 참았어야지. (O)

b. 그 일은 누가 했더라도 마찬가지야. (O)

c. 꽃이 지겠을지라도 나는 슬퍼하지 않을 겁니다. (X)

d. 그 일은 누가 하겠더라도 마찬가지야. (X)

2) “-아/어/여도、-(으)르지라도、-더라도” 对前后分句主语没有限制，可以一致也可以不一致。

例： a. 그것이 사실이어도 나는 믿을 수가 없다.

b. 그가 아무리 부자일지라도 나는 그를 찾아가 도와

달라고 하지 않을 거다.

c. 제가 바보 같은 질문을 하더라도 선생님께서는 꼭 답해 주시길 바랍니다.

3) “-(으)르지라도、-더라도” 可用于动词、形容词和“이다”，“-아/어/여도” 在与“이다”、“아니다” 结合时要变为“-라도”。

例： a. 아무리 친구 사이라도 돈 거래는 조심해야 한다.

b. 네가 아니라도 그를 도와줄 사람은 많다.

110

前后分句所表示的动作、行为或状态同时或相继发生。

→ 同时：前后分句的动作行为同时或几乎同时发生。

例： a. 우리는 차를 마시면서/며 이야기를 했다.

b. 날씨가 더워지자 에어컨이 잘 팔린다.

c. 눈이 그치자마자 날씨가 추워지기 시작했다.

1) “-(으)면서、-(으)며” 前面不能接时制词尾“-았/었/였-”和“-겠-”。时态要通过后一分句来体现。

例： a. 성민이는 피아노를 쳤으면서/쳤으며 노래를 불렀다. (X)

b. 성민이는 피아노를 치겠으면서/치겠으며 노래를 부를 것이다. (X)

c. 성민이는 피아노를 치면서/치며 노래를 불렀다(부를 것이다). (O)

2) “-자、-자마자” 前面不能接时制词尾“-았/었/였-”和“-겠-”。时态要通过后一分句来体现。

例： a. 집을 막 나섰자 비가 쏟아지기 시작했다. (X)

집을 막 나서겠자 비가 쏟아지기 시작할 것이다. (X)

b. 그 책은 출판이 됐자마자 날개 돋친 듯 팔렸다. (X)

그 책은 출판이 되었자마자 날개 돋친 듯 팔릴 것이다. (X)

3) “-(으)면서、-(으)며” 连接的句子，如果主语是生命活动体名词，前后主语要一致；如果主语是非生命活动体名词，主语可以不一致。

例： a. 성민이는 피아노를 치면서/치며 소라는 노래를 불렀다. (X)

112

b. 비가 오면서/오며 바람도 세차게 분다. (O)

4) “-자” 的前后分句主语一定要不一致；“-자마자” 的前后分句主语可一致也可不一致。

例：a. 철수는 집을 막 나서자 (철수는) 학교로 갔다. (X)

철수는 집을 막 나서자 비가 쏟아지기 시작했다. (O)

b. 철수는 집을 막 나서자마자 (철수는) 학교로 갔다. (O)

철수는 집을 막 나서자 비가 쏟아지기 시작했다. (O)

5) “-(으)면서、-(으)며” 表示“同时”时多与动词结合，但与形容词和“이다” 结合时，表示“同时”的同时还表示“并列”。

例：a. 그 물건은 값도 싸면서/싸며 품질도 좋다.

b. 그는 의사이면서/의사이며 시인이다.

6) “-자” 多与动词和“이다” 一起使用，不能和形容词一起使用。在和“이다” 结合时，也同时带有“并列”之意。

例：a. 그는 의사이자 시인이다.

b. 나의 어머니는 상냥하시자 차분하시다. (X)

7) “-자마자” 多与动词结合，一般不能和形容词及“이다” 一起使用。

例：a. 나의 어머니는 상냥하시자마자 차분하시다. (X)

b. 그는 의사이자마자 시인이다. (X)

8) “-(으)면서、-(으)며、-자마자” 可用于劝诱句、祈使句及疑问句，“-자” 则不能。

例：밥을 먹자 곧장 학교로 오너라. (X)

밥을 먹자 곧장 학교로 가자. (X)

밥을 먹자 곧장 학교로 올래? (X)

113

5) 前后分句具有紧密的联系性时要使用“-아/어/여서”，反之则使用“-고”。同时，在伴随前一分句行为持续的状态下进行后一分句行为时，使用“-아/어/여서”。

例：a. 옷을 벗고 누웠다.

옷을 벗어서 걸었다.

b. 밖에 나가서 놀자.

→ 转换：前一动作进行的过程中或结束后转入后一动作。

例：a. 그는 저녁을 먹다(가) 갑자기 밖으로 나갔다.

b. 철수는 학교에 갔다(가) 집으로 돌아왔다.

1) “-다가” 表示动作进行的过程中转为另一动作，不能与“- 겠-”结合，在与“-았/었/였-”结合时意思发生变化，即表示前一动作完成后转为后一动作。

例：a. 나는 학교에 가겠다고 집으로 돌아올 것이다. (X)

b. 철수는 학교에 갔다(가) 집으로 돌아왔다.

2) “-다가” 连接的句子中，如果行为发生变化则前后主语要一致；如果行为没有发生变化，但行为主体发生变化，则前后主语可以不一致。

例：a. 철수는 밥을 먹다가 소라가 밖으로 나갔다. (X)

b. 철수는 학교에 갔다(가) 소라가 집으로 돌아왔다. (X)

c. 조금 전까지는 아이들이 운동을 하다가 지금은 어른들이 운동을 한다. (O)

3) 除动词外，“-다가” 还可以与形容词和“이다” 结合。同时也可用于祈使句和劝诱句。

例：a. 교실이 조용하다가 갑자기 어수선했다.

→ 先后：前后分句的动作行为按时间先后相继发生。

例：a. 우리는 아침을 먹고 학교로 갔다.

b. 아침에 일어나(서) 학교로 갔다.

1) “-고、-아/어/여서” 不能与时制词尾“-았/었/였-”、“- 겠-”一起使用。时态通过后一分句体现。

例：a. 나는 세수를 했고 아침을 먹었다. (X)

나는 세수를 하겠고 아침을 먹겠다. (X)

b. 아버지는 옷을 벗었어서 벽에 거렸다. (X)

아버지는 옷을 벗었어서 벽에 거실 것이다. (X)

2) “-고、-아/어/여서” 前后主语要一致。

例：a. 내가 세수를 하고 철수가 아침을 먹었다. (X)

b. 아버지는 옷을 벗어서 어머니는 벽에 거렸다. (X)

* c. 내가 먼저 세수를 하고 그 다음에 철수가 세수를 했다. (O)

此时“我”与“철수”的顺序不是通过“-고”，而是通过“먼저”、“그 다음에”来表现的。

3) “-고、-아/어/여서” 在表示先后顺序时只能与动词结合，当与形容词或“이다” 结合时分别表示并列和原因。

例：a. 그 사람은 축구 선수이고 자선 사업가이다. (并列)

b. 길이 좁아서 차가 못 지나간다. (原因)

4) “-고、-아/어/여서” 可用于劝诱句和祈使句。

例：a. 세수를 하고 아침을 먹어라/먹자.

b. 옷을 벗어서 벽에 걸어라/걸자.

114

b. 그는 씨름 선수가었다가 농구 선수가 되었다.

c. 좀 쉬다가 하자/해라.

■ 提示

前一分句的内容是后一分句展开叙述的背景、前提。

例：내일은 스승의 날인데 무슨 선물이 좋을까?

손님이 오시는데 뭘 준비하죠?

서점에 가 보니(가) 사람이 정말 많더라.

1) “-(으)ㄴ/는데” 在表示过去情况时前后分句都要使用“-았/었/였-”，但在表示将来情况时，前一分句一般不使用“- 겠-”。

例：a. 지난주에 학회가 열리는데 참석한 사람은 별로 없 었다. (X)

b. 다음 주에 학회가 열리겠는데 참석한 사람은 별로 없을 것 같다. (X)

2) 在表示背景提示时，“-(으)니” 不能与“-았/었/였-”和“- 겠-”一起使用。

例：a. 잠에서 깨어 일어났으니 벌써 12 시가 넘었더라. (X)

b. 잠에서 깨어 일어나겠으니 벌써 12 시가 넘을 거야. (X)

3) “-(으)ㄴ/는데”、“-(으)니” 对主语没有限制，前后主语可以一致也可以不一致。

例：a. 산 위에 소나무가 한 그루 있는데 (그 소나무는)

100 년이 넘었다고 한다.

b. 산 위에 소나무가 한 그루 있는데 지나가는 사람마다 절을 한다.

c. 내가 잠에서 깨어보니 (내가) 유명해졌더라.

d. 내가 잠에서 깨어보니 친구는 가고 없었다.

4) 表示背景提示的“- (으)ㄴ/는데” 可用于所有句类，但 “-

(으)니” 则不能用于劝诱句和祈使句。

例: a. 방도 좁은데 짐을 많이 가져가지 말자/마라.

b. 우리가 집에 돌아와 보니 너는 자자/자라. (X)